

## هنجاريابي ابعاد هيچانی و واژگى‌هاي وازگانی-معنائي کلمات در زبان فارسي

مريم محلصين<sup>(۱)</sup> (M.Sc)، حوريه احدى<sup>(۲)</sup> (Ph.D)، جلال بختيارى<sup>(۳)</sup> (M.Sc)، زهرا احمدىزاده<sup>(۴)</sup> (Ph.D)، فاطمه کسبى<sup>(۵)\*</sup> (M.Sc)

۱- مرکز تحقیقات عصبی عضلانی، دانشکده توانبخشی، دانشگاه علوم پزشکی سمنان، سمنان، ایران

۲- گروه زبان‌شناسی مرکز مطالعات فرهنگی و علوم انسانی

### چکیده

سابقه و هدف: برخی مطالعات در زمینه چگونگی پردازش کلمات در مغز، تاثیر محتواي هيچانی کلمه بر عمل کرد مغز را مورد بررسی قرار می‌دهند. گروهی دیگر نیز با کنترل ابعاد هيچانی، تاثیر واژگى‌هاي وازگانی و معنائي بر پردازش کلمه را می‌سنجند. برای انجام چنین مطالعاتی در زبان فارسي نيازمند فهرستی از واژگان هيچانی مختص زبان و فرهنگ خود هستیم و هدف از مطالعه حاضر تهیه چنین فهرستی برای انجام مطالعات آتی است.

مواد و روش‌ها: در مطالعه توصیفی و مقطعی حاضر ۱۵۰ دانشجوی فارسي زبان با میانگین سن ۲۲ سال بر اساس مقیاس لیکرت به ۳۰۰ کلمه فارسي بر اساس بار و برانگیختگی هيچانی، میزان آشنایی، سن یادگیری و قابلیت تصور نمره دادند. اطلاعات موجود در زمینه بسامد، طبقه واژگانی، عینیت و طول کلمات نیز توسط محققین برای هر کلمه اضافه گردید.

یافته‌ها: از مجموع ۲۹۴ کلمه که بهدلیل مشخص بودن بار هيچانی مورد بررسی نهايی قرار گرفتند، ۲۳۷ مورد ۴۷ کلمه صفت و ۱۰ واژه معنای فعلی داشت. ۱۵۸ کلمه مورد مطالعه برای دانشجویان بار هيچانی ثبت و ۷۹ کلمه بار منفی داشت و ۵۷ کلمه خنثی بود. همه نمرات برای هر کلمه در جدول داده‌ها به‌طور کامل برای استفاده محققین قرار داده شده است.

نتیجه‌گیری: مطالعه حاضر از طریق ارائه فهرستی از کلمات همراه با نمرات مربوطه می‌تواند در کنترل و بررسی عوامل موثر بر پردازش کلمات در جوانان فارسي زبان در مطالعات آینده مورد استفاده قرار گیرد. دلیل تفاوت نمرات حاصل از این مطالعه با مطالعات خارجی، تفاوت‌های فرهنگی و پیش‌زمینه‌های اجتماعی- زبانی است.

### واژه‌های کلیدی: برانگیختگی، هيچان، زبان فارسي

ندرت به هر دوی این ابعاد توجه شده است [۱]. تصور نمایید که در قرعه‌کشی بانک برنده یک دستگاه اتوموبیل شده‌اید. حالا تصور کید که در جنگل به صدای پرندگان گوش می‌دهید. هر دوی این حالات برای شما خوشایند است و بار هيچانی مشتی دارد اما سطح برانگیختگی هيچانی این دو موقعیت برای شما متفاوت است. در مورد موقعیت‌های منفی نیز همین طور است مثلاً اخراج شدن از سر کار در مقایسه با

### مقدمه

بررسی نحوه پردازش کلمات هيچانی یکی از موضوعات اخیر مورد توجه علم روان‌شناسی زبان است. با توجه به اهمیت و نقش هيچان در شناخت و پردازش اطلاعات بینایی و شنیداری، لازم است تا ساز و کارهای آن به‌طور دقیق مورد بررسی قرار گیرد. هيچان از دو بعد بار هيچانی و برانگیختگی قابل بررسی است. اما در مطالعات مختلف به

هيجان می‌تواند از طریق عوامل موثر بر کدگذاری حافظه مانند توجه، در حافظه موثر باشد. مثلاً مشخص شده است که برانگیختگی هيجانی (emotional arousal) میزان توجه به محرك هيجانی را افزایش می‌دهد [۱۴، ۱۵]. اغلب مطالعات انجام شده روی پردازش هيجان با استفاده از تصاویر انجام شده است. اما مطالعاتی نیز اخیراً با به کارگیری کلمات روی نقش هيجان در فرایندهای حافظه انجام شده است [۱۶-۱۸]. شواهدی وجود دارد که بار هيجانی در پردازش کلمات نقش دارد [۱۹-۲۱]. همچنین در مطالعه Hofmann و همکارانش مشاهده شده است که میزان برانگیختگی هيجانی اثر متفاوتی در تشخیص کلمات مثبت یا منفی داشت. در کلمات مثبت زمان پاسخ‌دهی تحت تاثیر میزان برانگیختگی نبود اما در کلمات منفی برانگیختگی بالا موجب پاسخ‌دهی سریع می‌شد اما سرعت تشخیص کلمات منفی با برانگیختگی کم مانند کلمات خنثی (با میزان برانگیختگی مشابه) بود [۲۰]. علاوه بر محتوای هيجانی کلمات، برخی از ويژگی‌های واژگانی- معنابی نیز روی پردازش شناختی اثرگذارند. اطلاع از همبستگی بین ابعاد هيجانی و مولفه‌های واژگانی- معنابی ضروری است تا هنگام بررسی اثر ابعاد هيجان بر سرعت خواندن کلمات، مولفه‌های واژگانی- معنابی موثر تحت کنترل قرار گیرند تا در نتایج تداخل ایجاد نکنند. چنانچه در بسیاری از مطالعات این تداخلات اتفاق افتاده است [۲۲]. ويژگی‌های واژگانی که تشخیص کلمه را تحت تاثیر قرار می‌دهد متغیرهایی هستند که محدود به سطح کل کلمه هستند (نه متغیرهای مربوط به زیربخش‌های کلمه مانند تجانس و قافیه) و مربوط به بازنمایی‌های معنابی کلمه می‌شوند و شامل: طول، بسامد، میزان آشنایی و سن فراگیری کلمه است [۲۳]. طول کلمه یک ويژگی واژگانی است که شامل تعداد حروف، واج‌ها یا هجای کلمه است. این ويژگی معمولاً با بسامد کلمه در تعامل است. یعنی تاثیر طول کلمه بیشتر حین تشخیص کلمات کم‌بسامدتر مشخص می‌شود. این امر ناشی از این حقیقت است که طول غالباً روی مسیر تطابق واج- نویسه اثر می‌گذارد [۲۴].

تراجیک خیابان. بنابراین بار هيجانی دامنه‌اش از خوشایند تا ناخوشایند بودن ادامه دارد و دامنه برانگیختگی از آرام بودن تا هيجان زده بودن است.

پس برانگیختگی هيجانی اغلب به عنوان شدت پاسخ هيجانی تعریف شده است که از لحاظ بار هيجانی می‌تواند مثبت یا منفی باشد یا باری نداشته باشد و خشی باشد. همچنین کلماتی که بار هيجانی دارند معمولاً بیش از کلمات خنثی برانگیختگی ایجاد می‌کنند [۱-۳]. گرچه برانگیختگی ذاتاً با بار هيجانی مرتبط است و در برخی مطالعات رابطه‌ای U شکل بین آن‌ها مشخص شده است به‌طوری‌که با افزایش بار هيجانی کلمه برانگیختگی نیز افزایش یافته است [۴-۶]. اما برخی مدل‌های هيجانی، بار هيجانی و انگیختگی را متغیرهایی مستقل می‌دانند [۷،۸]. شواهد این فرضیه از مطالعات رفتاری و تصویربرداری عصبی (neuroimaging) ضمن پردازش کلمات هيجانی حاصل شده است مثلاً Lewis و همکارانش در سال ۲۰۰۷ فعالیت مجازی مناطق مغزی حین پردازش کلمه برای دو بعد انگیختگی و بار هيجانی را گزارش نمودند و متذکر شدند که آمیگدال با برانگیختگی و بار هيجانی با فعالیت قشر کاسه چشمی پیشانی (orbitofrontal cortex) مرتبط است [۹]. در مطالعات مختلف نشان داده شده است که جسم بادامی (Amygdala) در پردازش حواسی با برانگیختگی بالا نقش کلیدی داشته است که میان این مطلب است که جسم بادامی صرفاً یک سیستم پاداش‌دهی (reward) یا ترس نیست بلکه به طور کلی به برانگیختگی حرکات دارای بار هيجانی حساس است [۱۰].

در بسیاری از مطالعات نشان داده شده است که موارد منفی و برانگیزانده (arousing) موجب تقویت حافظه برای این حرکات هيجانی شده است. هر چند سهم هر یک از ابعاد هيجانی در این مطالعات به درستی مشخص نشده است [۱۱]. در نتیجه تاثیر برانگیختگی (arousal) بر حافظه بازشناسی (recognition memory) با کنترل بار هيجانی (emotional valence) در برخی مطالعات گزارش شده است [۱۲، ۱۳].

عینی یا با قابلیت تصور بالا سریع‌تر بازیابی و شناخته می‌شوند و این اثر در مورد کلمات کم‌سامد ملموس‌تر است چون این کلمات بازشناسی ضعیفی در سطح واژگانی دارند و بنابراین از بازنایی‌های معنایی بیش‌تر سود می‌برند [۲۴]. معمولاً نمرات مولفه‌های واژگانی- معنایی قویاً باهم هم‌بستگی دارند و تعیین سهم هر یک به تنهایی در تشخیص کلمه دشوار است [۳۳]. هم‌چنین ابعاد هیجانی نیز با هم مرتب‌طیند به طوری که هر چه بار هیجانی بیش‌تر می‌شود سطح نمره‌دهی برانگیختگی نیز بالا می‌رود [۲۹]. در مطالعاتی که اثر هیجان روی بازشناسی کلمات را با تغییر ابعاد بار و برانگیختگی و استفاده از روش‌ها و متداول‌وزی‌های مختلفی چون رفتاری (مانند زمان واکنش)، الکتروفیزیولوژیکی (مانند ERP) و تصویربرداری عصبی (مانند fMRI) بررسی می‌کند، باید فاکتورهای واژگانی و معنایی را نیز در نظر داشت تا نتایج حاصله ناشی از این موارد نباشد. انجام چنین مطالعاتی نیازمند پایگاه داده‌های قابل اعتمادی جهت کنترل متغیرهای مختلف مانند بار، برانگیختگی، بسامد، طول کلمه و غیره است که بر پردازش کلمات اثر می‌گذارند. در بعضی از زبان‌ها این پایگاه داده‌ها در مورد ویژگی‌های واژگانی- معنایی موجود است [مثلاً ۳۴-۳۹] و در زبان ما تنها بسامد کلمات از فرهنگ بسامدی واژگان قابل دسترسی است [۲۷]. پایگاه داده‌های هنجاری که شامل نمره‌دهی به ابعاد هیجانی با یا بدون ویژگی‌های واژگانی- معنایی کلمات باشد، بسیار محدود است و فقط در برخی زبان‌ها مانند انگلیسی، آلمانی، فرانسوی، اسپانیولی، پرتغالی و فنلاندی وجود دارد [۲۴] و [۴۰-۴۷]. از آن‌جا که فرضیه‌ای وجود دارد مبنی بر این‌که درک مولفه‌های واژگانی- معنایی، و محتواهی هیجانی کلمات می‌تواند در اثر پیش‌زمینه‌های فرهنگی و اجتماعی- زبانی میان زبان‌های مختلف، متفاوت باشد [۴۸]، بنابراین نتایج مطالعات مذکور نمی‌تواند قابل تعمیم به زبان و فرهنگ ما باشد. در زمینه هنجاریابی برخی اطلاعات واژگانی- معنایی در زبان فارسی مطالعات اندکی مانند تحقیق بختیار و همکاران (۲۰۱۵) و قسیسین و همکاران (۲۰۱۴) وجود دارد که البته

بسامد کلمه نوشته شده نیز متغیری واژگانی است که اشاره به میزان وقوع یک کلمه در یک نمونه از کلمات دارد و از پایگاه داده‌هایی مثل CELEX [۲۵] و BNC [۲۶] در زبان انگلیسی و فرهنگ بسامدی واژگان [۲۷] در زبان فارسی قابل دستیابی است. تاثیر این عامل بر بازشناسی کلمات در مطالعات مختلفی مشخص شده است. کلمات پر بسامد سریع‌تر بازیابی و خوانده می‌شوند و بهتر درک می‌شوند و زمان مکث چشم روی آن‌ها کوتاه‌تر است [۲۸]. تاثیر بسامد در هر دو مدل خواندن قابل توجه است. کلمات پر بسامد هم از مسیر واژگانی راحت‌تر قابل تشخیص هستند و هم در مدل توزیع PDP (parallel distributed processing) واحدها و ارتباطات بیش‌تری را فعال می‌کنند [۲۹].

میزان آشنازی متغیر واژگانی دیگری است که اشاره به بسامد فردی مواجه با یک کلمه دارد و از طریق نمره‌دهی فردی توسط مقیاس لیکرت (از ناآشنا تا بسیار آشنا) اندازه‌گیری می‌شود. مشخص شده است که این معیار، اندازه‌گیری دقیق‌تری نسبت به بسامد است [۲۹].

سن دستیابی، متغیر دیگری است که بر شناخت (بازشناسی) کلمه موثر است. یعنی سنی که کلمه یاد گرفته شده است و به طور صحیحی توسط نمره‌دهی بزرگسالان قابل انعکاس است [۳۰]. معمولاً کلماتی که زودتر یاد گرفته می‌شوند سریع‌تر بازشناسی می‌شوند. گرچه تعیین اثر سن یادگیری به تنهایی دشوار است زیرا که این متغیر با بسامد، طول کلمه و قابلیت تصور کلمه در ارتباط است.

متغیرهای معنایی خالص یا کاملاً معنایی شامل عینیت و قابل تصور بودن کلمه است. عینیت یعنی این‌که یک کلمه به واسطه مدل‌لیته‌های حسی قابل تجربه باشد (مثلاً سیب، صندلی). قابلیت تصور، سهولت ایجاد تصویر ذهنی حسی توسط کلمه است و این متغیر فعالیت تصویرسازی (Picturing activity) را بهتر منعکس می‌کند. خصوصاً با توجه به این‌که برخی از کلمات انتزاعی مانند کلمات هیجانی قابلیت تصور بالایی دارند [۳۱]. در هر حال این متغیرها با هم مرتبط‌اند [۳۲] و بر بازشناسی کلمه اثرگذارند، چنان‌چه کلمات

كلمه به عنوان فهرست نهايی واژگان طوري انتخاب شدند که ثلث آنها خشی، ثلث دیگر مشت و یک سوم باقی مانده منفی بودند. اين کلمات از لحاظ دستوری در سه گروه اسم، صفت و فعل قرار داشتند و از لحاظ برانگیختگی متنوع بودند. سپس اين کلمات با استفاده از پرسشنامه به افراد ارائه شد تا به هر بخش شامل بار هيچانی، برانگیختگی، میزان آشنا بودن، قابلیت تصور و سن یادگیری کلمه نمره دهند. به اين ترتیب هر يك از شرکت‌کنندگان به ۳۰۰ کلمه در ۵ بخش مجزا يعني در مجموع به ۱۵۰۰ کلمه نمره دادند. کل آزمون حدود ۱ ساعت و ۳۰ دقیقه به طول می‌انجامید که بسته به انتخاب خود افراد جهت جلوگیری از خستگی می‌توانستند در چند جلسه طی دو هفته آن را به پایان برسانند.

پیش از اجرای آزمون به منظور سنجش اعتبار آن، از هر يك از ۵ بخش مذکور که قرار بود توسط آزمودنی‌ها نمره‌دهی شوند، ۳۰ کلمه به صورت تصادفی (از میان ۳۰۰ کلمه موجود در هر بخش) انتخاب گردید و در اختیار ۱۵ نفر از افرادی که در طرح شرکت نداشتند قرار گرفت و به فاصله ۲ هفته نمره‌دهی شد و همبستگی بین نمرات آزمون-پس آزمون در هر بخش بررسی گردید که در همه بخش‌ها از اعتبار خوبی (بالای ۷/۰) برخوردار بود و نتایج آن در جدول ۱ آورده شده است.

جدول ۱. همبستگی نمرات آزمون-پس آزمون

ر	ویژگی کلمات
۰,۷۷	بار هيچانی
۰,۷۲	برانگیختگی هيچانی
۰,۸۰	سن یادگیری
۰,۸۳	آشنايی
۰,۷۰	قابلیت تصور

در ابتدای هر بخش از آزمون توضیحات نوشتاری در مورد نحوه نمره‌دهی به کلمات برای آن مولفه وجود داشت و از فرد درخواست می‌شد تا آن را مطالعه نماید. این توضیحات شامل ذکر مثال جهت درک بیشتر محتوای بخش مورد بررسی، نحوه نمره‌دهی و تأکید بر عدم عجله جهت پاسخگویی

روی تصاویر انجام شده است و برای تکالیف نامیدن می‌توان از آنها بهره برد [۴۹، ۵۰]. مطالعه حاضر با ایجاد فهرستی اولیه از کلمات نمره‌دهی شده بر اساس ابعاد هيچانی و واژگانی- معنابی، می‌تواند سرآغازی در جهت انجام تحقیقات آینده در زبان فارسی و کنترل مولفه‌های تاثیرگذار حین تکالیف خواندن باشد. کنترلی که باید هم متوجه هر يك از ابعاد هيچانی باشد و هم معطوف به آن دسته از متغیرهای واژگانی- معنابی گردد که مشخص شده است روی پردازش کلمات اثرگذارند.

## مواد و روش‌ها

این مطالعه توصیفی از نوع مقطعی بوده و نمونه‌گیری به صورت در دسترس انجام شده است. ۱۰۰ نفر (۵۰ دختر و ۵۰ پسر) از دانشجویان دانشگاه علوم پزشکی و دانشکده فنی دانشگاه سمنان واجد شرایط به صورت داوطلب در این تحقیق شرکت نمودند. همگی این افراد تک زبانه و فارسی زبان و از شهرهای مختلف ایران بودند، هیچ سابقه‌ای از مشکلات گفتاری و خواندن نداشتند، راست‌دست و دارای بینایی طبیعی بودند. سابقه مشکلات روحی- روانی مانند افسردگی، همچنین اختلالات عصب شناختی و سابقه سوء مصرف مواد یا الكل در آنها وجود نداشت و خانم‌ها در دوره ماهیانه نبودند.

از آن‌جا که در زبان فارسی فهرستی از کلمات هيچانی موجود نبود، برای انتخاب کلمات هيچانی و خشی ابتدا فهرست واژگان هيچانی زبان انگلیسی SAWL [۲۹] که شامل ۲۰۰ کلمه هيچانی و ۱۰۰ کلمه خشی است به فارسی ترجمه شد و از آن میان کلماتی که بسامد آنها در فرهنگ بسامدی واژگان [۲۷] موجود بود (۱۰۰ کلمه) انتخاب شدند. سپس ۳۰۰ کلمه دیگر از فرهنگ بسامد واژگان انتخاب و با يك مطالعه اولیه توسط پنج آسیب‌شناس گفتار و زبان و زبان‌شناس کلمات بر اساس بار هيچانی نمره‌دهی شدند. سپس با حذف آن کلماتی که کمتر از چهار نفر بر سر بار هيچانی آنها توافق داشتند یا ابهام معناشناختی داشتند، نهایتاً ۳۰۰

مربوط به هر کلمه در همه بخش‌ها، به عنوان گزینه "ناشناخته" قرار داشت تا در صورت عدم تشخیص و درک کلمه، فرد بتواند آن را انتخاب کند. در این مطالعه به جای متغیر عینیت از قابلیت تصور استفاده شد زیرا در مطالعات پیشین مکرراً نشان داده شده است که این ویژگی نسبت به عینیت، توانایی تصویرسازی فرد را منعکس می‌کند. خصوصاً با توجه به این‌که کلمات عینی و هیجانی قابلیت تصور بالای داردند [۳۲،۳۱].

ساخر مولفه‌های واژگانی - معنایی یعنی بسامد از کتاب فرهنگ بسامدی واژگان [۲۷]، طبقه واژگانی و طول کلمه (تعداد هجا و حروف و صداها) بر اساس نحوه تلفظ از فرهنگ لغت معین [۵۱]، عینیت با توجه به تعریف ارائه شده در دایرهالمعارف آسیب‌شناسان زبان توسط زبان‌شناس تحقیق [۵۲] مشخص و نمره‌دهی شد.

ملاحظات اخلاقی. کلیه شرکت‌کنندگان پس از پر کردن فرم رضایت‌نامه وارد تحقیق می‌شدند و هیچ یک اجباری در پاسخ‌دهی نداشتند و هر زمان به میل خود می‌توانستند از آزمون خارج شوند. نام و اطلاعات شخصی آن‌ها به صورت محترمانه باقی می‌ماند و هر فرد صرفاً با یک کد شناسایی می‌شد. در صورت تمایل به اطلاع از نتایج تحقیق، یافته‌ها در پایان طرح در اختیار آنان قرار می‌گرفت. جهت جلوگیری از خستگی آزمودنی‌ها، پس از نمره‌دهی به هر مولفه استراحت کوتاهی برای آنان در نظر گرفته شده بود و در صورت بروز خستگی می‌توانستند پاسخ‌ها را در چند جلسه طی ۲ هفته ارائه کنند.

## نتایج

میانگین سن شرکت‌کنندگان ۲۲ سال (کم‌ترین ۱۸ و بیش‌ترین ۳۰ سال) با انحراف معیار ۲/۴۷ بود. با استفاده از نرم‌افزار SPSS ویرایش ۱۶ و آمار توصیفی، میانگین و انحراف معیار مجموع نمرات برای هر کلمه در هر بخش محاسبه شد. آنگاه با توجه به نمره حاصله، کلمات بر اساس بار هیجانی در سه طبقه مثبت، منفی و خنثی قرار داده شد

بود مثلاً توضیح مربوط به بخش بار هیجانی چنین بود: [کلمات می‌توانند احساسات مختلفی را برای ما تداعی کنند. خواندن کلمه "عشق" ممکن است احساس خوبی به ما بدهد. در حالی‌که کلمه "جنگ" ممکن است در بعضی از ما احساس بدی را باعث شود. کلمه‌ای مانند "صندلی" معمولاً احساس خاصی را برای ما تداعی نمی‌کند. در این بخش از آزمون می‌خواهیم تا شما میزان مثبت یا منفی بودن کلمات را تخمین بزنید. در این مرحله باید به کلمات بر اساس احساسی که هنگام خواندن آن‌ها به شما منتقل می‌شود نمره بدهید. بر اساس این مقیاس به روش زیر به سادگی می‌توانید کلمات این بخش را از منفی سه تا مثبت سه (۳+۲-۳) نمره‌دهی کنید به طور مثال منفی سه (۳-) برای کلماتی است که احساس خیلی بدی را در شما ایجاد می‌کنند در حالی‌که مثبت سه (۳+) به این معنی است که این کلمات احساس بسیار مثبتی به شما می‌دهند و صفر (۰) نشان‌دهنده یک احساس خنثی و در واقع نداشتن احساس خاصی است. اگر معنی کلمه‌ای را نمی‌دانید لطفاً خانه مربوط به کلمات ناشناخته را علامت بزنید. این یک آزمون سرعت نیست، شما هرچه قدر بخواهید وقت دارید. با این حال وقت زیادی را برای هر کلمه صرف نکنید و به صورت آنی و ب اختیار و بر اساس قضاوت خودتان پاسخ دهید نه آن‌چه مورد نظر و قبول دیگران و جامعه است].

شرکت‌کنندگان قبل از پایان و تحويل نمره‌دهی به تمام کلمات هر بخش قادر نبودند به سراغ بخش بعدی بروند و ترتیب ارائه هر بخش و کلمات آن برای هر فرد تصادفی بود. تا پاسخ‌ها تحت تاثیر خستگی یا مولفه قبلي جهت‌دهی نشوند. نمره‌دهی به بار هیجانی بر اساس مقیاس ۷ نمره‌ای لیکرت به صورت ۳+ بسیار مثبت، ۰ خنثی و ۳- بسیار منفی بود. برانگیختگی، قابل تصور بودن کلمه، میزان آشنازی و مواجهه با کلمه نیز بر اساس نمره‌دهی ۷ گزینه‌ای (از ۰ معادل اصلاً تا ۶ به معنای کاملاً برانگیزانده) مشخص می‌شد. سن یادگیری (درک) کلمه از بین ۷ گزینه (۰-۲ سالگی، ۲-۴ سالگی، ۴-۶ سالگی، ۶-۹ سالگی، ۹-۱۲ سالگی، ۱۲-۱۶ سالگی و بالای ۱۶ سالگی) انتخاب می‌شد. گزینه دیگری در انتهای نمرات

شده نهايی ۲۳۷ مورد اسم، ۴۷ کلمه صفت و ۱۰ واژه معنای فعلی داشت و ۱۵۸ کلمه بار هيچاني مشبت و ۷۹ مورد بار منفي داشت و ۵۷ واژه ختنی بود. در جدول ۴ نيز تعداد کلمات عيني و ذهنی با توجه به بار هيچاني مشخص شده است و همان طور که پيداست تعداد کلمات عيني کمتر از انتزاعی يعني ۸۰ کلمه در مقابل ۲۲۰ کلمه است. در جدول ۵ ميانگين و انحراف معيار نمرات شركت‌کنندگان به هر يك از مولفه‌های واژگانی - معنایي و هيچاني برای هر يك از ۳۰۰ کلمه درج شده است.

در جدول ۵ فهرست ۳۰۰ کلمه مورد مطالعه همراه با همه داده‌های مربوطه ارائه شده است (انتهاي مقاله).

(كلماتي با ميانگين بار ۱ - تا ۳ - به عنوان منفي، ۱ + تا +۳) مثبت، ۰ -۰,۹ + تا صفر به عنوان ختنی مشخص شدند و كلماتي با نمرات حد فاصل اين محدوده که شامل ۶ کلمه بود جهت کاهش ابهام حذف گردید) و نهايتاً ۲۹۶ کلمه که بار هيچاني مشخصی داشتند مورد بررسی قرار گرفت. هيچ‌کدام از کلمات موجود توسط شركت‌کنندگان به عنوان ناشناخته نمره‌دهی نشده بود. نمرات واژگانی - معنایي کلمات بر اساس قرارگيری آنها در سه طبقه بار هيچاني در جدول ۲ آورده شده است.

در جدول ۳ تعداد کلمات متعلق به هر طبقه دستوري بر حسب بار هيچاني مشخص شده است. از ۲۹۶ کلمه انتخاب

جدول ۲. آمار توصيفي از نمرات ويژگيهای واژگانی - معنایي بر حسب بار هيچاني: نمرات بين ۱ + تا +۳ مثبت، نمرات ۳ - تا -۱ منفي و نمرات بين ۰ /۹ تا -۰ /۹ - ختنی محسوب شده اند. ۶ کلمه در بين اين نمرات قرار داشت که حذف شد.

ختني (۵۷ کلمه)					منفي (۷۹ کلمه)					مثبت (۱۵۸ کلمه)					ويژگي کلمات
حداکثر	حداقل	حداکثر	حداقل	حداکثر	حداقل	حداکثر	حداقل	حداکثر	حداقل	حداکثر	حداقل	حداکثر	حداقل	حداکثر	
۰,۸۹	-۰,۸۶	۰,۵۵	۰,۲۶	-۱,۰۱	-۲,۶۵	۰,۴۶	-۱,۹۹	۲,۹۷	۱,۰۳	۰,۴۶	۲,۰۶	بار هيچاني			
۰,۷۹	۰	۰,۲۴	۰,۳۷	۷,۰۲	۱,۰۲	۱,۷۰	۴,۱۷	۸,۸۲	۱,۰۶	۱,۸۱	۴,۴۹	بار هيچاني <sup>۲</sup>			
۴,۷۴	۱,۵۰	۰,۷۰	۲,۷۳	۵,۷۲	۲,۶۰	۰,۶۰	۴,۲۵	۵,۷۳	۱,۸۶	۰,۸۰	۳,۵۹	برانگیختنگی			
۵,۱۰	۲,۳۷	۰,۷۰	۳,۸۳	۴,۸۱	۲,۶۴	۰,۵۷	۳,۶۴	۶,۰۸	۲,۶۳	۰,۶۷	۴,۳۸	آشنایي			
۵,۶۵	۲,۱۹	۰,۸۳	۴,۰۸	۶,۱۶	۱,۸۹	۰,۷۶	۴,۲۵	۵,۴۱	۱,۳۰	۰,۸۳	۳,۷۴	سن يادگيري			
۶,۳۰	۲,۹۷	۰,۸۳	۴,۲۴	۶,۲۳	۲,۴۸	۰,۶۵	۳,۸۲	۶,۶۹	۲,۵۷	۱,۰۷	۴,۲۹	قابلیت تصویر			
۸	۲	۱,۲۳	۴,۶۱	۹	۲	۱,۴۸	۴,۷۷	۸	۲	۱,۲۴	۴,۰۵	تعداد حرف			
۱۰	۳	۱,۷۸	۰,۷۰	۱۲	۲	۱,۸۲	۶,۱۰	۱۲	۲	۱,۷۱	۰,۷۲	تعداد واج			
۴	۱	۰,۸۶	۲,۲۸	۵	۱	۰,۹۰	۲,۳۴	۵	۱	۰,۸۱	۲,۳۱	تعداد هجا			
۲۹۶۱۴	۰,۰۲	۰۵۲۳۹,۰۹	۲۸۷۲	۷۰۱۰	۲۲۲	۱۲۰۲,۹۳	۱۲۹۲	۱۹۷۲۸	۲۲۸	۲۳۴۹,۴۱	۲۱۹۴	بسامد			

جدول ۴. تعداد کلمات مثبت، منفي و ختنی بر حسب عینیت

مجموع	مجموع	بار منفي	بار ختنی	بار مثبت	تعداد کلمات
۷۸	۲۱	۷	۵۰	کلمات عيني	
۲۱۶	۳۶	۷۲	۱۰۸	کلمات ذهنی	
۲۹۴	۵۷	۷۹	۱۵۸	مجموع	

جدول ۳. بسامد کلمات مثبت، منفي و ختنی بر حسب طبقه واژگانی

مجموع	مجموع	صفت	فعل	اسم	تعداد کلمات
۱۵۸	۲۱	۴	۱۳۳	بار مثبت	
۷۹	۱۹	۵	۵۵	بار منفي	
۵۷	۷	۱	۴۹	بار ختنی	
۲۹۴	۴۷	۱۰	۲۳۷	مجموع	

## جدول ۵. فهرست واژگان هیجانی

بسامد	تعداد			طبقه واژگانی	قابلیت تصور		سن یادگیری		آشنایی		برانگیختگی		بار		عنیت	کلمه
	SD	میانگین	SD		میانگین	SD	میانگین	SD	میانگین	SD	میانگین	SD	میانگین	SD		
۱۵۲۵	۲	۴	۳	اسم	۱,۸۵	۵,۳۰	۱,۰۵	۲,۷۵	۱,۶۸	۴,۹۵	۱,۶۳	۲,۶۸	۱,۸۱	۱,۶۰	عینی	آدم
۸۱۲	۲	۴	۴	صفت	۱,۷۲	۴,۰۸	۸۹,	۲,۲۷	۱,۶۵	۴,۶۶	۱,۹۵	۳,۶۷	۱,۳۴	۲,۲۸	ذهنی	آرام
۵۵۴	۲	۵	۵	اسم	۱,۷۸	۲,۶۸	۱,۰۵	۴,۹۸	۱,۹۳	۴,۱۷	۱,۹۱	۳,۹۴	۹۲,	۲,۲۶	ذهنی	آرمان
۲۹۶۶	۳	۵	۵	اسم	۱,۶۵	۳,۷۵	۱,۱۴	۴,۰۴	۲,۰۲	۴,۳۶	۲,۰۲	۴,۶۸	۱,۲۵	۲,۳۰	ذهنی	آزادی
۸۸۳۱	۲	۳	۳	اسم	۲,۱۲	۴,۵۰	۱,۰۹	۲,۴۶	۱,۹۰	۴,۹۶	۱,۹۴	۳,۰۷	۱,۷۳	۱,۵۹	عینی	آقا
۹۶۰	۴	۷	۶	اسم	۱,۰۶	۴,۴۵	۹۸,	۲,۹۳	۱,۹۴	۴,۳۷	۱,۷۵	۳,۷۷	۶۰,	-۲,۴۴	ذهنی	آلودگی
۱۴۴۰	۲	۴	۴	اسم	۱,۷۷	۴,۰۳	۱,۱۴	۴,۹۵	۱,۹۲	۳,۵۸	۱,۷۱	۲,۳۰	۲,۸۳	۲,۰۶	ذهنی	آمار
۴۵۸۸	۳	۶	۵	اسم	۱,۷۱	۳,۵۹	۱,۲۴	۴,۱۰	۱,۵۴	۵,۲۲	۱,۷۲	۴,۶۶	۱,۲۴	۲,۳۰	ذهنی	اینده
۱۵۳۶	۲	۵	۵	اسم	۱,۸۵	۴,۱۶	۱,۱۱	۴,۴۸	۱,۸۴	۳,۴۲	۱,۴۷	۲,۳۱	۱,۳۹	۰,۶۳	عینی	ابزار
۱۱۷۰	۲	۴	۴	اسم	۱,۸۲	۵,۳۰	۱,۱۴	۲,۷۳	۲,۰۲	۵,۴۰	۱,۶۴	۲,۶۲	۱,۶۷	۱,۵۱	عینی	اتاق
۶۲۲۳	۳	۶	۶	اسم	۱,۰۰	۰,۸۹	۸۴,	۲,۷۱	۱,۶۹	۴,۸۴	۱,۴۰	۲,۰۸	۲,۰۴	۰,۵۵	عینی	اتوبوس
۸۲۰	۳	۶	۵	اسم	۱,۰۲	۶,۲۳	۱,۰۷	۵,۰۸	۱,۹۰	۲,۳۶	۱,۷۵	۴,۵۸	۱,۲۵	-۲,۳۲	ذهنی	اتهام
۹۸۳	۳	۷	۶	اسم	۱,۶۴	۲,۸۹	۹۳,	۳,۸۱	۱,۷۴	۴,۴۴	۱,۹۵	۴,۰۹	۸۵,	۲,۵۱	ذهنی	احترام
۲۱۲۰	۲	۵	۵	اسم	۱,۷۱	۳,۵۶	۱,۲۷	۴,۳۳	۱,۹۶	۴,۷۱	۱,۸۴	۴,۴۸	۱,۲۵	۲,۲۶	ذهنی	احساس
۲۸۹۰	۳	۹	۷	صفت	۱,۹۰	۳,۸۲	۹۷,	۴,۰۷	۱,۷۱	۴,۳۹	۱,۷۹	۴,۲۷	۱,۸۲	۱,۸۸	ذهنی	ارزشمند
۱۱۸۹	۳	۸	۷	اسم	۱,۷۲	۲,۹۷	۱,۰۳	۴,۲۲	۱,۸۷	۳,۶۴	۱,۶۸	۳,۶۵	۱,۳۳	۲,۱۹	ذهنی	استقبال
۹۰۵	۲	۷	۶	اسم	۱,۶۹	۴,۰۵	۱,۱۵	۳,۳۹	۱,۴۸	۴,۷۶	۱,۸۵	۳,۹۰	۱,۲۳	-۲,۳۲	ذهنی	اشتباه
۵۳۶	۲	۵	۵	اسم	۱,۰۸	۳,۵۷	۱,۱۹	۴,۱۸	۱,۷۳	۳,۹۹	۱,۰۲	۲,۶۹	۸۹,	-۰,۸۲	ذهنی	اشکال
۱۲۸۹	۲	۷	۶	اسم	۱,۷۰	۳,۲۲	۱,۱۲	۴,۰۲	۱,۵۱	۴,۲۲	۱,۰۷	۴,۲۹	۲,۲۰	-۱,۰۹	ذهنی	اعتراض
۹۴۵	۳	۷	۶	اسم	۱,۷۵	۲,۷۴	۱,۱۹	۴,۰۸	۱,۵۱	۴,۷۶	۱,۷۹	۳,۹۱	۱,۳۶	۲,۱۹	ذهنی	اعتماد
۱۰۸۷	۲	۵	۵	اسم	۱,۸۳	۳,۲۸	۱,۰۳	۴,۴۹	۱,۷۹	۴,۲۶	۱,۷۴	۲,۹۹	۱,۹۱	۰,۴۲	ذهنی	اعمال
۷۴۴	۳	۷	۶	اسم	۱,۶۸	۳,۰۲	۹۵,	۴,۰۰	۱,۶۶	۴,۳۰	۱,۹۰	۴,۰۱	۷۰,	۲,۴۸	ذهنی	اقتباس
۱۲۶۹	۲	۴	۴	اسم	۱,۸۹	۳,۶۰	۹۹,	۴,۴۹	۱,۰۹	۳,۷۷	۱,۴۸	۲,۶۸	۱,۶۷	۱,۲۲	ذهنی	الگو
۲۷۶۳	۱	۳	۳	صفت	۱,۹۰	۳,۵۵	۱,۱۳	۴,۴۹	۱,۹۲	۴,۱۰	۲,۰۰	۴,۳۲	۱,۱۳	۲,۴۶	ذهنی	امن
۷۸۷۳	۳	۷	۶	اسم	۱,۷۴	۳,۳۹	۱,۱۲	۳,۸۲	۱,۶۲	۵,۰۳	۱,۹۱	۳,۹۱	۱,۸۱	۱,۵۶	ذهنی	انتخاب
۱۸۱۷	۲	۷	۶	اسم	۱,۹۰	۳,۷۵	۹۷,	۴,۵۹	۱,۸۰	۳,۰۹	۱,۰۱	۲,۰۵	۱,۷۱	۰,۶۵	ذهنی	اتشار
۱۸۲۱	۳	۷	۵	اسم	۱,۸۲	۲,۹۷	۱,۲۲	۵,۰۶	۱,۷۵	۳,۰۰	۱,۳۸	۲,۰۱	۱,۸۸	۰,۲۸	ذهنی	انجمن
۶۵۴	۲	۵	۴	صفت	۴,۰۱	۲,۷۱	۱,۱۱	۳,۰۴	۱,۶۷	۳,۲۹	۱,۳۶	۲,۳۲	۹۱,	-۰,۷۴	ذهنی	اندک
۸۷۱	۲	۶	۶	اسم	۱,۹۹	۳,۶۴	۱,۲۰	۵,۱۵	۱,۷۶	۴,۰۲	۱,۸۰	۴,۴۰	۹۸,	۲,۵۰	ذهنی	انگیزه
۱۰۹۵	۲	۴	۵	اسم	۱,۷۳	۲,۳۳	۱,۰۱	۴,۴۸	۱,۸۵	۴,۷۸	۱,۸۱	۴,۹۴	۹۹,	۲,۵۵	ذهنی	ایمان
۵۹۵	۲	۵	۵	اسم	۱,۷۸	۳,۷۰	۹۳,	۲,۴۵	۱,۹۳	۴,۴۱	۱,۹۰	۴,۱۴	۹۳,	۲,۵۹	عینی	باران
۲۹۲۲	۲	۵	۵	اسم	۱,۳۸	۰,۹۳	۱,۰۰	۲,۹۵	۱,۰۷	۰,۱۴	۱,۸۴	۳,۰۵	۱,۶۴	۱,۶۶	عینی	بازار
۵۱۲	۲	۷	۶	اسم	۱,۴۲	۰,۷۱	۱,۰۴	۴,۳۶	۲,۰۳	۲,۰۸	۱,۸۹	۴,۱۶	۱,۹۰	-۱,۲۷	ذهنی	بازرسی
۵۶۴	۴	۱۰	۸	صفت	۱,۷۱	۲,۴۶	۸۰,	۴,۹۳	۱,۷۴	۳,۰۹	۱,۴۴	۲,۲۹	۲,۴۵	-۰,۳۲	ذهنی	بازنشسته
۲۵۹۰	۴	۱۰	۸	فعل	۱,۷۲	۴,۴۹	۱,۱۲	۲,۳۶	۱,۷۸	۴,۶۶	۱,۷۸	۳,۰۹	۷۹,	۲,۵۳	ذهنی	بازی کردن
۷۴۸	۱	۲	۲	اسم	۱,۷۰	۰,۱۴	۹۷,	۲,۷۳	۱,۶۹	۴,۲۲	۱,۶۷	۳,۸۱	۱,۱۴	۲,۲۳	عینی	باغ

۳۳۰۱	۱	۴	۲	اسم	۱,۳۶	۶,۰۱	۹۴,	۴,۰۵	۱,۰۳	۴,۳۵	۱,۷۱	۳,۵۵	خنثی	۲,۲۲	-۰,۸۶	دستی	بحث
۱۶۶۵	۲	۶	۵	اسم	۱,۷۴	۳,۵۰	۱,۲۱	۰,۰۱	۱,۶۱	۳,۴۱	۱,۶۷	۴,۴۸	منفی	۱,۵۳	-۲,۰۳	ذهنی	پحران
۱۴۱۳	۳	۸	۶	فعل	۱,۷۰	۳,۰۹	۱,۱۸	۳,۸۲	۱,۰۹	۴,۶۳	۱,۸۴	۴,۰۵	ثبت	۵۵,	۲,۶۰	ذهنی	بخشیدن
۸۳۵	۱	۲	۲	صفت	۱,۷۱	۳,۸۹	۱,۱۷	۱,۹۱	۱,۱۶	۴,۰۲	۱,۷۲	۳,۷۹	منفی	۹۵,	-۲,۵۱	ذهنی	بد
۱۶۹۲	۲	۵	۳	اسم	۱,۰۶	۰,۷۸	۱,۰۵	۲,۷۳	۱,۷۶	۴,۹۵	۱,۷۴	۲,۶۹	ثبت	۱,۵۰	۱,۶۴	عینی	بدن
۶۷۱	۱	۴	۳	اسم	۱,۳۲	۶,۱۶	۱,۱۴	۲,۹۰	۱,۱۹	۴,۰۶	۱,۴۷	۲,۴۴	ثبت	۱,۰۱	۲,۲۲	عینی	برگ
۶۳۳۶	۲	۷	۵	صفت	۱,۶۴	۴,۷۵	۹۷,	۳,۰۰	۱,۶۷	۴,۲۹	۱,۷۴	۴,۸۲	ثبت	۸۹,	۲,۴۸	ذهنی	پرنده
۸۴۴	۲	۵	۴	اسم	۱,۹۸	۴,۰۰	۱,۰۲	۰,۰۵	۲,۱۰	۳,۶۷	۱,۰۹	۲,۲۹	خنثی	۲,۵-	۰,۰۱	ذهنی	بسیج
۶۹۳	۲	۱۰	۸	اسم	۲,۱۸	۴,۹۵	۸۴,	۲,۸۷	۱,۷۶	۵,۱۰	۱,۴۰	۲,۳۲	خنثی	۲,۱۳	-۰,۰۵	عینی	بعداز ظهر
۱۲۲۸	۲	۶	۴	صفت	۱,۷۹	۵,۰۶	۹۵,	۲,۹۶	۱,۷۶	۴,۳۸	۱,۸۰	۳,۳۱	ثبت	۱,۶۱	۱,۸۵	ذهنی	بلند
۱۱۲۷	۲	۷	۶	اسم	۱,۶۳	۳,۴۵	۱,۱۰	۴,۰۷	۱,۷۹	۴,۱۱	۱,۹۱	۳,۶۷	ثبت	۹۳,	۲,۴۸	ذهنی	پهلووی
۳۷۵۵	۲	۵	۴	اسم	۱,۷۴	۳,۰۱	۹۱,	۴,۱۲	۱,۷۹	۳,۸۰	۱,۶۲	۲,۱۲	ثبت	۱,۴۰	۱,۳۳	ذهنی	بيان
۲۶۶۲	۲	۶	۶	اسم	۱,۶۲	۴,۷۶	۰,۱۷	۳,۸۰	۱,۹۳	۴,۶۷	۱,۹۰	۴,۵۱	منفی	۸۲,	-۲,۵۵	ذهنی	بیماری
۲۱۳۳	۱	۲	۲	اسم	۱,۳۷	۶,۱۲	۹۲,	۱,۸۰	۱,۸۵	۰,۰۹	۱,۴۵	۱,۹۰	ثبت	۱,۴۸	۱,۰۳	عینی	پا
۲۲۶۲	۲	۵	۳	اسم	۱,۳۸	۶,۳۰	۸۹,	۱,۴۷	۱,۶۳	۰,۷۱	۱,۷۷	۰,۶۵	ثبت	۸۹,	۲,۶۲	عینی	پدر
۱۳۶۳	۲	۶	۵	اسم	۱,۷۸	۳,۶۶	۱,۱۳	۰,۶۵	۱,۸۴	۲,۸۲	۱,۰۹	۲,۶۷	خنثی	۲,۰۹	-۰,۷۸	ذهنی	پروژه
۱۸۸۶	۲	۵	۴	اسم	۱,۵۷	۵,۷۹	۱,۱۳	۲,۸۴	۱,۸۱	۲,۸۹	۱,۷۷	۴,۰۷	خنثی	۲,۴۴	-۰,۵۷	عینی	پلیس
۶۱۵	۱	۴	۴	اسم	۱,۷۷	۴,۹۶	۹۹,	۳,۰۷	۱,۸۶	۴,۷۳	۲,۰۴	۲,۸۸	خنثی	۱,۷۴	-۰,۷۲	عینی	پوست
۵۱۹	۲	۶	۵	صفت	۱,۶۹	۰,۲۲	۱,۰۱	۲,۹۰	۱,۸۳	۴,۷۸	۱,۷۵	۲,۹۰	خنثی	۱,۸۳	-۰,۸۷	عینی	پیاده
۱۶۶۰	۲	۸	۶	اسم	۱,۷۲	۴,۰۳	۹۳,	۳,۴۸	۲,۰۴	۴,۴۵	۲,۰۳	۴,۸۹	ثبت	۵۱,	۲,۸۲	عینی	پیامبر
۲۵۵۹	۲	۶	۶	اسم	۱,۷۹	۳,۸۵	۱,۰۳	۳,۵۶	۱,۰۹	۴,۳۹	۱,۷۹	۴,۶۸	ثبت	۶۵,	۲,۶۰	ذهنی	پیروزی
۱۷۹۲	۲	۷	۶	اسم	۱,۶۷	۲,۷۰	۹۶,	۴,۵۰	۱,۳۸	۰,۰۳	۱,۷۷	۴,۰۵	ثبت	۸۲,	۲,۰۳	ذهنی	پیشرفت
۵۰۰۳	۲	۵	۵	اسم	۱,۸۰	۰,۰۹	۹۵,	۴,۷۷	۱,۷۹	۲,۶۴	۱,۱۶	۳,۱۸	ثبت	۱,۸۴	۱,۰۳	ذهنی	تاكید
۱۰۷۸	۲	۵	۵	اسم	۱,۶۰	۳,۷۲	۹۹,	۴,۴۹	۱,۷۸	۲,۳۲	۱,۷۸	۳,۰۴	ثبت	۱,۸۲	۱,۰۵	عینی	تاثیر
۱۲۶۴	۲	۷	۵	اسم	۱,۷۹	۳,۶۳	۱,۱۱	۰,۴۱	۱,۸۷	۳,۴۲	۱,۷۷	۳,۶۳	ثبت	۱,۴۲	-۱,۹۲	ذهنی	تجارت
۶۶۱	۲	۷	۵	اسم	۱,۷۴	۳,۳۶	۱,۰۹	۰,۲۷	۱,۹۰	۲,۷۶	۱,۸۲	۰,۲۴	منفی	۵۹,	-۲,۶۳	ذهنی	تجاوز
۲۲۲	۲	۶	۵	اسم	۱,۷۴	۳,۹۱	۴,۹۵	۶,۱۶	۱,۸۷	۴,۰۲	۱,۰۹	۴,۴۵	منفی	۱,۰۳	-۲,۰۹	ذهنی	تحریم
۱۰۲۱	۲	۷	۵	اسم	۱,۷۹	۴,۰۱	۹۱,	۴,۶۱	۱,۷۶	۴,۱۴	۱,۷۰	۲,۰۵	خنثی	۱,۹۸	-۰,۲۵	ذهنی	ترجمه
۵۲۰	۲	۵	۴	صفت	۱,۶۶	۳,۵۴	۱,۰۵	۳,۲۷	۱,۸۹	۳,۶۶	۱,۰۵	۴,۲۱	منفی	۱,۲۹	-۲,۱۸	ذهنی	ترسو
۱۳۶۵	۲	۱۰	۷	فعل	۱,۶۹	۳,۵۴	۱,۳۷	۴,۱۴	۱,۸۵	۳,۰۷	۱,۹۲	۳,۶۴	منفی	۲,۳۰	-۲,۱۱	ذهنی	ترک کردن
۵۹۶	۲	۸	۴	اسم	۱,۵۹	۲,۹۲	۹۲,	۲,۹۰	۱,۶۳	۴,۹۲	۱,۶۷	۳,۵۱	ثبت	۹۸,	۲,۴۲	ذهنی	تشکر
۵۴۴	۲	۸	۴	اسم	۱,۶۱	۴,۶۳	۱,۱۱	۴,۸۸	۱,۷۷	۲,۹۹	۱,۷۵	۳,۸۸	منفی	۲,۱۳	-۱,۴۱	ذهنی	تصرف
۵۲۲	۲	۶	۵	اسم	۱,۶۳	۲,۹۳	۱,۱۲	۳,۸۶	۱,۸۱	۵,۰۸	۱,۸۲	۳,۵۱	ثبت	۱,۱۹	۲,۳۰	ذهنی	تغذیه
۸۸۶	۲	۶	۵	اسم	۱,۸۰	۰,۶۷	۱,۱۰	۴,۳۸	۱,۶۵	۳,۳۲	۱,۷۴	۲,۷۱	ثبت	۱,۶۴	۱,۷۴	ذهنی	تکمیل
۱۸۲۵	۲	۷	۴	اسم	۱,۷۲	۴,۴۳	۱,۰۵	۲,۸۰	۱,۷۴	۵,۱۷	۱,۶۶	۲,۹۷	ثبت	۱,۶۰	۱,۶۰	عینی	تلفن
۴۷۹۶	۲	۵	۴	صفت	۱,۶۱	۲,۹۲	۱,۱۲	۳,۲۷	۱,۷۴	۴,۶۱	۱,۸۱	۴,۴۱	منفی	۲,۰۳	-۱,۷۹	ذهنی	تها
۵۰۵	۲	۷	۵	اسم	۱,۵۶	۰,۱۶	۱,۰۳	۰,۰۰	۱,۹۲	۳,۱۵	۱,۸۶	۴,۶۷	منفی	۷۴,	-۲,۶۲	ذهنی	توطنه
۲۲۸	۲	۸	۴	اسم	۱,۶۹	۳,۵۳	۱,۱۷	۲,۸۰	۱,۸۴	۴,۶۷	۱,۷۰	۴,۵۳	ثبت	۹۵,	۲,۴۷	ذهنی	تولد
۵۲۸	۲	۷	۵	اسم	۱,۰۶	۳,۲۶	۱,۳۵	۰,۲۳	۱,۶۸	۳,۲۰	۱,۷۰	۴,۶۵	منفی	۱,۸۸	-۱,۳۴	ذهنی	تهاجم

۱۰۱۰	۲	۶	۵	اسم	۱,۶۴	۴,۹	۱,۰۵	۴,۴۳	۱,۷۷	۳,۴۲	۱,۷۳	۴,۷۴	منفی	۱,۰۴	-۲,۳۸	ذهنی	تهدید
۵۰۸	۱	۳	۳	اسم	۱,۸۶	۳,۰۴	۱,۰۲	۳,۰۸	۱,۸۴	۲,۸۶	۱,۹۰	۳,۷۴	خشنی	۲,۲۶	-۰,۶۵	عینی	تیر
۷۹۳	۲	۵	۴	اسم	۱,۸۹	۴,۰۷	۱,۰۴	۵,۲۴	۱,۷۸	۳,۰۱	۱,۶۹	۲,۷۹	مثبت	۱,۹۹	۱,۵۸	ذهنی	ثبتات
۹۱۷۱	۳	۶	۵	اسم	۱,۷۹	۳,۷۶	۱,۱۱	۴,۰۱	۱,۷۷	۴,۹۷	۱,۰۵	۲,۷۰	خشنی	۲,۰۶	-۰,۷۵	ذهنی	جامعه
۲۲۷۲	۱	۳	۳	اسم	۱,۷۴	۴,۹۶	۱,۱۸	۳,۷۲	۱,۹۷	۴,۷۲	۱,۹۸	۳,۸۴	مثبت	۱,۰۱	۲,۳۵	ذهنی	جان
۹۱۸	۲	۶	۴	اسم	۱,۷۲	۳,۴۸	۸۹,	۴,۱۵	۱,۸۵	۳,۶۴	۱,۶۱	۲,۳۱	خشنی	۱,۶۰	۰,۸۸	عینی	جدول
۸۴۲	۱	۴	۳	اسم	۱,۷۳	۵,۰۰	۱,۱۰	۴,۴۸	۱,۸۴	۳,۶۳	۱,۷۰	۴,۰۱	منفی	۴۷,	-۲۰۶۵	ذهنی	جرم
۶۵۲	۳	۶	۵	اسم	۱,۶۶	۵,۳۷	۱,۰۳	۴,۴۱	۱,۷۹	۲,۹۱	۲,۰۵	۳,۶۳	مثبت	۱,۷۵	۱,۷۰	عینی	جزیره
۷۴۷	۱	۴	۳	اسم	۱,۶۶	۵,۳۷	۱,۰۶	۳,۱۷	۱,۹۱	۴,۷۰	۱,۸۰	۴,۶۴	مثبت	۷۸,	۲,۰۷	ذهنی	جشن
۳۸۶۴	۳	۶	۴	اسم	۱,۷۶	۴,۲۷	۹۹,	۴,۶۷	۱,۹۴	۳,۹۸	۱,۴۶	۲,۰۶	خشنی	۱,۶۷	۰,۶۵	ذهنی	جلسه
۵۰۶	۳	۷	۵	اسم	۱,۸۲	۳,۴۳	۱,۱۴	۴,۸۸	۱,۹۲	۲,۷۹	۱,۰۲	۵,۴۵	منفی	۸۹,	-۱,۶۱	ذهنی	جنایت
۵۱۱۲	۱	۴	۳	اسم	۱,۶۱	۵,۲۰	۱,۰۷	۳,۷۳	۱,۸۰	۳,۲۸	۱,۰۴	۵,۱۹	منفی	۷۷,	-۲,۶۲	ذهنی	جنگ
۵۲۲۵	۳	۶	۵	اسم	۱,۶۶	۵,۰۳	۱,۱۲	۴,۰۴	۱,۷۵	۵,۰۷	۱,۷۲	۴,۸۹	مثبت	۱,۱۳	۲,۴۱	ذهنی	جوانی
۷۰۴	۳	۷	۵	اسم	۱,۴۲	۵,۰۹	۱,۰۹	۳,۹۲	۲,۱۶	۴,۰۰	۱,۹۱	۴,۰۵	مثبت	۱,۶۶	۲,۱۱	عینی	جواهر
۲۳۷۹	۱	۳	۲	اسم	۱,۸۴	۴,۰۵	۸۷,	۴,۶۰	۲,۰۳	۳,۴۸	۱,۰۳	۱,۸۲	خشنی	۱,۲۷	۰,۶۷	عینی	چاپ
۵۶۲	۲	۶	۵	اسم	۱,۷۴	۳,۵۲	۸۰,	۴,۰۴	۱,۷۰	۵,۰۳	۱,۷۷	۳,۴۷	مثبت	۱,۰۵	۲,۲۴	ذهنی	حافظه
۹۲۴	۱	۴	۳	اسم	۲,۰۲	۳,۶۷	۱,۰۸	۴,۰۷	۱,۶۹	۳,۶۳	۲,۰۴	۳,۴۳	منفی	۱,۹۲	-۱,۳۱	ذهنی	حذف
۴۱۵۶	۱	۴	۳	اسم	۱,۶۲	۲,۴۸	۱,۳۱	۵,۱۶	۱,۶۴	۲,۶۴	۱,۷۱	۲,۶۰	منفی	۱,۹۳	-۱,۰۷	ذهنی	حزب
۵۸۳	۲	۵	۴	اسم	۱,۸۵	۴,۰۷	۱,۰۰	۴,۰۸	۱,۸۵	۳,۶۸	۱,۶۹	۳,۷۷	مثبت	۱,۰۹	۲,۳۵	ذهنی	حقوق
۱۸۷۰	۳	۷	۵	اسم	۱,۷۱	۳,۲۱	۸۴,	۴,۶۰	۱,۵۴	۴,۰۹	۱,۸۶	۳,۹۴	مثبت	۱,۳۳	۲,۲۸	ذهنی	حقیقت
۲۲۷۵	۲	۵	۴	اسم	۱,۶۸	۴,۰۷	۱,۰۸	۳,۶۴	۲,۰۴	۳,۲۶	۱,۸۴	۴,۰۰	منفی	۱,۴۷	-۲,۰۲	ذهنی	حمله
۳۱۸۸	۴	۸	۷	اسم	۱,۴۴	۵,۰۷	۱,۶۳	۳,۳۴	۱,۸۴	۵,۰۳	۱,۸۵	۴,۷۸	مثبت	۱,۱۵	۲,۴۸	عینی	خانواده
۴۰۷۲	۲	۴	۴	اسم	۱,۴۷	۶,۰۳	۱,۰۲	۲,۱۹	۱,۷۰	۰,۷۷	۱,۸۷	۳,۸۹	مثبت	۱,۰۹	۲,۲۷	عینی	خانه
۴۳۵۳	۲	۵	۲	اسم	۱,۷۴	۳,۹۰	۱,۰۲	۳,۷۰	۱,۷۹	۵,۰۰	۱,۷۸	۳,۱۵	مثبت	۱,۶۷	۱,۶۲	ذهنی	خبر
۶۸۲	۳	۷	۵	اسم	۱,۷۰	۳,۸۱	۱,۱۳	۴,۶۰	۱,۷۵	۳,۸۴	۱,۷۰	۴,۱۹	منفی	۱,۱۷	-۲,۲۲	ذهنی	خسارت
۵۱۹	۲	۷	۶	صفت	۱,۷۹	۴,۱۷	۱,۱۳	۳,۸۹۰	۱,۹۳	۲,۸۳	۱,۶۳	۵,۱۲	منفی	۱,۳۲	-۲,۱۷	ذهنی	خشمنگین
۲۰۰۸	۲	۵	۲	اسم	۱,۰۸	۳,۶۷	۱,۰۵	۲,۹۷	۱,۵۶	۴,۰۵	۱,۰۹	۵,۱۲	منفی	۱,۰۲	-۲,۰۲	ذهنی	خطر
۵۰۴	۲	۸	۶	صفت	۱,۶۲	۳,۹۶	۱,۱۱	۳,۲۲	۱,۹۸	۴,۰۲	۱,۶۰	۴,۸۹	منفی	۱,۹۳	-۱,۷۲	ذهنی	خطرناک
۱۱۰۴	۲	۵	۴	اسم	۱,۰۰	۳,۴۷	۸۸,	۴,۳۲	۱,۷۲	۴,۱۶	۱,۸۰	۴,۲۴	منفی	۲,۱۳	-۱,۶۶	ذهنی	خلاف
۲۸۱۴	۱	۳	۲	صفت	۱,۹۰	۳,۸۳	۱,۰۱	۲,۲۷	۱,۴۱	۵,۴۱	۱,۷۲	۳,۶۹	مثبت	۸۲,	۲,۵۰	ذهنی	خوب
۵۴۷	۲	۶	۶	اسم	۱,۴۲	۶,۱۴	۱,۰۰	۲,۴۵	۱,۰۵	۰,۳۲	۱,۸۶	۳,۰۴	مثبت	۱,۲۸	۲,۲۴	عینی	خورشید
۲۱۲۶	۳	۷	۶	اسم	۱,۳۹	۶,۱۷	۹۹,	۲,۸۵	۱,۸۰	۰,۱۱	۱,۴۸	۲,۲۷	مثبت	۱,۷	۱,۱۸	عینی	خیابان
۵۱۶	۲	۵	۴	اسم	۱,۷۲	۳,۲۵	۱,۲۶	۴,۰۳	۱,۸۲	۴,۱۵	۱,۶۲	۳,۱۵	مثبت	۲,۰۹	۱,۲۵	ذهنی	خيال
۱۶۸۲	۲	۶	۶	اسم	۱,۹۸	۴,۰۵	۱,۱۶	۲,۹۸	۱,۸۸	۲,۷۴	۱,۷۴	۳,۰۷	مثبت	۱,۴۳	۱,۶۱	ذهنی	دانستان
۶۳۳	۱	۳	۲	اسم	۱,۶۶	۴,۴۲	۱,۱۷	۴,۲۷	۱,۸۹	۳,۱۵	۱,۷۲	۴,۲۶	منفی	۱,۵۲	-۲,۱۲	عینی	دام
۱۹۴۹	۴	۹	۸	اسم	۱,۷۱	۵,۴۹	۶۰,	۳,۵۰	۱,۹۶	۴,۰۷	۱,۶۲	۲,۷۹	مثبت	۱,۶۱	۱,۴۶	عینی	دانش آموز
۷۴۵	۲	۵	۴	اسم	۱,۸۶	۵,۱۶	۱,۱۵	۴,۳۷	۲,۰۵	۳,۲۲	۱,۶۰	۲,۷۷	مثبت	۱,۷۰	۱,۶۹	عینی	دبیر
۱۹۸۸	۲	۶	۴	اسم	۱,۲۷	۶,۳۳	۱,۰۲	۲,۶۳	۱,۷۳	۵,۰۰	۲,۱۶	۳,۸۴	مثبت	۲,۱۸	۱,۲۹	عینی	دختر
۸۳۴	۲	۶	۴	اسم	۱,۱۸	۶,۳۶	۸۳,	۲,۰۱	۱,۷۲	۴,۸۲	۱,۹۵	۳,۱۴	مثبت	۸۲,	۲,۴۴	عینی	درخت

۱۱۳۴	۱	۴	۲	اسم	۱,۸۶	۴,۲۳	۱,۰۴	۲,۸۰	۱,۷۴	۴,۸۰	۱,۶۷	۴,۷۹	منفی	۱,۰۸	-۲,۴۲	ذهنی	درد
۱۰۷۶	۲	۷	۶	اسم	۱,۴۹	۴,۱۷	۱,۰۷	۴,۱۹	۱,۸۰	۳,۳۸	۱,۰۷	۴,۶۵	منفی	۱,۲۹	-۲,۲۹	ذهنی	درگیری
۱۸۴۸	۲	۵	۴	اسم	۱,۵۱	۶,۱۱	۸۳	۲,۹۱	۱,۸۶	۴,۰۶	۱,۹۸	۴,۳۱	مثبت	۸۱	۲,۰۹	عیتی	دریا
۴۲۲۳	۲	۷	۶	اسم	۲,۱۷	۳,۹۴	۱,۱۶	۴,۵۸	۱,۶۵	۳,۱۴	۱,۷۲	۲,۰۹	خنثی	۱,۴۳	۰,۰۷	عیتی	دستگاه
۵۸۶	۴	۱۲	۹	فعل	۱,۸۹	۴,۰۴	۱,۰۸	۴,۱۵	۱,۸۳	۳,۱۰	۱,۸۹	۴,۰۵	منفی	۱,۶۵	-۱,۸۱	ذهنی	دستگیر شدن
۱۹۵۹	۴	۱۱	۹	فعل	۱,۸۳	۳,۸۶	۹۷	۳,۷۱	۱,۸۳	۳,۷۶	۱,۷۱	۴,۰۶	منفی	۲,۲۸	-۱,۰۷	ذهنی	دستور دادن
۲۸۴۹	۲	۶	۴	اسم	۱,۹۰	۴,۴۵	۱,۰۲	۳,۷۳	۱,۸۱	۳,۵۶	۱,۷۲	۴,۹۹	منفی	۱,۲۷	-۲,۳۵	عیتی	دشمن
۵۰۴	۲	۶	۵	صفت	۱,۶۸	۳,۲۶	۹۴	۴,۲۳	۱,۸۵	۴,۳۰	۱,۷۷	۳,۹۸	منفی	۹۹	-۱,۰۱	ذهنی	دشوار
۱۸۷۲	۲	۶	۴	اسم	۱,۷۳	۳,۸۵	۱,۱۶	۳,۷۷	۱,۶۸	۳,۹۶	۱,۴	۳,۰۲	مثبت	۱,۰۳	۲,۳۴	ذهنی	دعوت
۳۲۲۶	۲	۵	۴	اسم	۱,۴۹	۴,۱۲	۹۳	۴,۲۰	۱,۶۶	۳,۷۳	۱,۷۳	۳,۸۵	مثبت	۱,۳۴	۲,۱۰	ذهنی	دفاع
۱۲۲۵	۲	۵	۴	اسم	۱,۹۰	۳,۳۶	۹۱	۳,۸۴	۱,۷۲	۴,۱۶	۱,۷۲	۳,۳۸	مثبت	۱,۱۱	۲,۳۳	ذهنی	دقیق
۳۵۰۱	۲	۵	۴	اسم	۱,۶۷	۵,۱۵	۱,۱۰	۳,۳۹	۱,۹۵	۵,۰۸	۱,۷۲	۳,۷۱	خنثی	۲,۱۹	۰,۷۴	ذهنی	دنیا
۲۴۸۷	۱	۴	۴	اسم	۱,۰۵	۵,۴۶	۷۹	۲,۷۴	۱,۰۳	۵,۶۹	۱,۷۲	۴,۵۵	مثبت	۶۵	۲,۰۷	عیتی	دوست
۴۳۳۰	۲	۵	۵	اسم	۱,۹۱	۳,۹۹	۳,۱۱	۳,۲۴	۱,۸۱	۴,۷۴	۱,۴۴	۲,۳۷	خنثی	۲,۱۴	۰,۴۹	ذهنی	دیروز
۸۲۱	۲	۵	۵	اسم	۱,۷۲	۵,۷۷	۹۸	۲,۶۶	۱,۹۸	۴,۱۳	۱,۰۶	۲,۳۰	خنثی	۲,۰۵	-۰,۶۷	عیتی	دیوار
۷۷۷	۲	۵	۵	اسم	۲,۰۱	۳,۴۰	۱,۲۳	۰,۲۱	۱,۶۹	۲,۶۳	۱,۰۵	۱,۸۶	مثبت	۱,۳۵	۱,۱۱	عیتی	دیوان
۹۲۴	۲	۶	۵	اسم	۱,۸۵	۳,۱۸	۸۳	۴,۱۱	۱,۸۹	۲,۶۸	۱,۸۷	۲,۸۲	مثبت	۱,۷۲	۱,۴۱	ذهنی	ذخیره
۱۱۳۰	۱	۴	۲	اسم	۱,۷۹	۳,۲۷	۹۰	۴,۳۹	۱,۶۸	۵,۰۰	۲,۱۰	۳,۱۹	مثبت	۱,۳۰	۱,۹۳	ذهنی	ذهن
۱۰۲۹	۲	۶	۵	اسم	۱,۷۸	۵,۰۵	۱,۰۱	۳,۲۹	۱,۷۶	۳,۲۵	۱,۴۸	۲,۱۲	مثبت	۱,۵۶	۱,۳۵	عیتی	رادیو
۵۶۹	۲	۷	۶	اسم	۱,۶۶	۵,۸۰	۱,۱۲	۳,۴۱	۱,۷۳	۴,۶۳	۱,۳۸	۲,۱۰	خنثی	۱,۹۶	۰,۷۳	عیتی	رانده
۶۰۳	۲	۷	۵	اسم	۱,۶۲	۳,۰۹	۱,۱۵	۴,۱۳	۱,۷۸	۴,۳۳	۱,۸۶	۳,۶۷	مثبت	۹۹	۲,۲۷	ذهنی	راه حل
۶۲۸	۲	۶	۶	اسم	۱,۰۹	۵,۷۱	۱,۳۰	۴,۶۰	۲,۰۸	۴,۸۶	۱,۰۶	۲,۰۳	مثبت	۱,۴۸	۱,۹۰	عیتی	رایانه
۱۹۱۸	۲	۶	۵	اسم	۱,۹۲	۳,۴۳	۱,۰۱	۳,۹۹	۱,۰۴	۵,۲۲	۱,۴۸	۲,۹۲	مثبت	۱,۰۵	۱,۰۳	ذهنی	رفتار
۶۰۳	۱	۴	۲	اسم	۱,۸۹	۳,۸۹	۹۱	۴,۴۵	۱,۸۰	۳,۹۴	۱,۷۷	۴,۱۸	منفی	۱,۴۸	-۲,۱۹	ذهنی	رنج
۱۳۶۲	۱	۳	۲	اسم	۱,۸۳	۳,۰۲	۱,۱۱	۴,۶۰	۱,۹۰	۳,۷۵	۱,۷۰	۳,۶۰	خنثی	۲,۴۰	۰,۷۶	ذهنی	روح
۶۶۹	۲	۷	۶	اسم	۱,۶۵	۳,۰۴	۹۷	۴,۰۳	۱,۸۹	۴,۲۱	۱,۶۵	۲,۷۷	خنثی-مثبت	۲,۱۸	۰,۹۷	ذهنی	روزگار
۵۳۸۹	۲	۷	۷	اسم	۱,۰	۵,۸۸	۱,۰۸	۳,۷۰	۱,۶۲	۳,۶۱	۱,۲۹	۱,۹۵	مثبت	۱,۰۳	۱,۲۲	عیتی	روزنامه
۱۹۶۵	۲	۵	۵	اسم	۱,۳۱	۵,۷۶	۹۶	۲,۹۶	۱,۸۶	۴,۰۵	۱,۷۵	۲,۶۷	مثبت	۱,۹۳	۱,۰۸	عیتی	روستا
۴۲۰۴	۲	۵	۴	اسم	۱,۹۳	۴,۹۵	۱,۲۱	۳,۰۷	۱,۸۴	۴,۶۰	۱,۷۲	۲,۹۸	خنثی-مثبت	۱,۹۵	۰,۹۸	عیتی	زبان
۱۱۰۴	۲	۶	۵	اسم	۱,۷۷	۴,۹۳	۱,۰۶	۳,۸۹	۱,۷۹	۲,۷۸	۱,۸۰	۴,۷۴	منفی	۱,۶۱	-۲,۱۸	عیتی	زندان
۷۹۰۱	۲	۶	۵	فعل	۱,۵۸	۴,۵۵	۱,۱۱	۳,۴۰	۱,۷۶	۴,۲۵	۱,۹۲	۳,۲۹	مثبت	۱,۰۲	۱,۸۷	عیتی	ساختن
۱۳۸۰۹	۲	۶	۶	اسم	۲,۰۰	۳,۲۵	۱,۱۷	۴,۹۶	۱,۷۵	۳,۰۰	۱,۰۷	۲,۱۲	خنثی	۱,۴۰	۰,۰۲	ذهنی	سازمان
۳۷۶۷	۲	۵	۴	اسم	۱,۴۹	۵,۸۳	۱,۱۳	۲,۹۲	۱,۶۵	۵,۷۲	۱,۰۸	۲,۳۲	مثبت	۱,۶۹	۱,۳۳	عیتی	ساعت
۸۰۴	۲	۵	۴	اسم	۱,۸۸	۳,۷۰	۱,۰۹	۴,۴۴	۱,۷۴	۳,۸۶	۱,۰۵	۲,۲۹	خنثی	۱,۷۵	۰,۰۱	ذهنی	ساکن
۲۹۶۱۴	۱	۳	۲	اسم	۱,۹۴	۳,۹۶	.۹۹	۳,۴۱	۱,۸۹	۴,۷۵	۱,۰۰	۲,۳۳	خنثی	۱,۴۰	۰,۸۰	ذهنی	سال
۵۰۰	۲	۴	۴	اسم	۱,۸۱	۵,۳۵	۱,۰۱	۳,۲۷	۱,۸۷	۴,۰۶	۱,۶۴	۲,۷۷	مثبت	۱,۹۹	۱,۴۳	عیتی	سایه
۵۳۶	۲	۶	۵	اسم	۱,۳۸	۶,۱۵	۹۷	۲,۷۱	۱,۸۷	۴,۴۵	۱,۸۸	۳,۸۶	مثبت	۱,۱۰	۲,۳۳	عیتی	ستاره
۴۹۲۲	۲	۵	۲	اسم	۱,۸۶	۳,۸۳	۱,۰۲	۳,۹۴	۲,۰۳	۳,۸۶	۱,۴۱	۲,۳۱	مثبت	۱,۴۵	۱,۶۱	ذهنی	سخن
۱۰۲	۱	۳	۲	اسم	۱,۹۳	۵,۰۶	۹۲	۴,۳۸	۱,۶۶	۲,۷۴	۱,۶۰	۲,۷۶	خنثی	۲,۱۰	-۰,۸۴	عیتی	سد

۱۰۵۷	۳	۷	۵	اسم	۲,۰۲	۴,۰۳	۱,۱۴	۴,۹۵	۱,۹۹	۳,۳۸	۱,۷۷	۵,۰۹	منفی	۱,۱۳	-۲,۵۰	ذهنی	سرطان
۶۹۴	۲	۶	۴	اسم	۱,۸۱	۴,۲۵	۱,۱۷	۴,۳۸	۱,۷۹	۲,۹۶	۱,۰۳	۴,۸۹	منفی	۱,۴۷	-۲,۰۹	ذهنی	سرقت
۱۵۳۱	۳	۷	۶	اسم	۱,۶۸	۳,۸۳	۱,۰۹	۰,۱۸	۱,۷۷	۳,۷۴	۱,۷۸	۴,۲۴	منفی	۱,۲۱	۲,۲۶	ذهنی	سرمایه
۷۸۱	۲	۹	۶	اسم	۱,۸۸	۲,۲۴	۱,۰۷	۰,۰۰	۱,۹۳	۴,۰۵	۱,۶۴	۴,۲۶	منفی	۲,۴۵	۰,۹۳	ذهنی	سرنوشت
۱۴۵۸	۳	۷	۵	اسم	۱,۸۴	۴,۷۵	۸۸,	۳,۴۸	۱,۹۲	۴,۶۹	۱,۰۷	۲,۸۲	منفی	۱,۶۹	۱,۶۲	عینی	سریال
۳۴۷۲	۲	۵	۲	اسم	۱,۶۰	۴,۷۷	۹۲,	۳,۱۵	۱,۶۷	۴,۶۶	۱,۶۲	۴,۳۳	منفی	۱,۰۷	۲,۳۳	ذهنی	سفر
۹۰۳	۲	۵	۴	صفت	۲,۰۵	۵,۲۰	۸۷,	۲,۰۸	۱,۷۴	۴,۷۲	۱,۹۷	۲,۹۷	منفی	۱,۴۲	۲,۰۴	عینی	سفید
۱۳۷۰	۲	۵	۴	اسم	۱,۹۲	۵,۰۸	۱,۱۴	۴,۰۱	۱,۷۹	۲,۸۶	۱,۷۳	۴,۴۴	منفی	۲,۳۸	-۰,۸۱	عینی	سلاح
۶۳۲	۲	۷	۵	اسم	۱,۷۲	۴,۱۵	۹۶,	۳,۷۵	۱,۶۳	۵,۱۵	۱,۹۱	۴,۲۰	منفی	۷۴,	۲,۵۸	ذهنی	سلامت
۸۳۳	۲	۶	۵	اسم	۱,۷۶	۴,۲۳	۱,۰۸	۳,۹۴	۱,۶۵	۲,۳۷	۱,۸۰	۳,۳۵	منفی	۱,۱۵	۰,۸۰	عینی	سلطان
۸۲۰	۲	۶	۴	اسم	۱,۸۱	۴,۴۸	.۹۸	۴,۸۷	۱,۸۹	۳,۴۵	۱,۰۹	۲,۴۶	منفی	۱,۶۱	۰,۴۵	عینی	سلول
۱۴۴۲	۱	۳	۲	اسم	۱,۸۰	۴,۱۰	۸۴..	۳,۳۱	۱,۷۵	۴,۸۰	۱,۷۶	۲,۴۶	منفی	۱,۹۵	۰,۳۰	ذهنی	سن
۱۰۵۲	۱	۴	۳	اسم	۱,۴۹	۵,۰۸۳	۸۷,	۲,۲۰	۱,۹۲	۳,۹۳	۱,۸۸	۲,۷۲	منفی	۱,۷۴	۰,۰۵	عینی	سنگ
۵۵۸	۲	۴	۴	اسم	۲,۰۴	۳,۹۲	۹۵,	۳,۰۳	۱,۹۲	۴,۸۰	۱,۸۰	۲,۹۶	منفی	۱,۹۸	۰,۴۶	ذهنی	سوال
۶۰۹	۲	۶	۵	فعل	۱,۷۶	۴,۷۶	۱,۱۱	۳,۰۷	۱,۸۸	۲,۳۹	۱,۸۵	۴,۶۵	منفی	۱,۲۸	-۲,۲۶	عینی	سوختن
۱۲۰۴	۲	۹	۷	فعل	۱,۶۲	۳,۰۴	۱,۱۲	۴,۰۷	۱,۸۳	۴,۰۶	۱,۷۱	۴,۲۵	منفی	۱,۳۸	۲,۲۰	ذهنی	سود کردن
۴۴۲۷	۳	۷	۵	اسم	۱,۸۹	۳,۴۲	۱,۲۰	۴,۹۵	۱,۷۵	۲,۸۳	۱,۹۲	۳,۹۴	منفی	۲,۳۰	-۰,۷۴	ذهنی	سیاست
۲۵۸۹	۲	۶	۵	اسم	۱,۸۲	۴,۰۱	۹۹,	۴,۸۸	۱,۸۱	۳,۴۴	۱,۱۴	۱,۶۵	منفی	۱,۰۶	۰,۶۱	ذهنی	سیستم
۲۱۲۰	۱	۳	۲	اسم	۱,۶۶	۵,۱۰	۱,۲۱	۳,۶۳	۱,۸۱	۲,۸۶	۱,۹۶	۳,۳۵	منفی	۲,۰۰	۰,۷۸	عینی	شاه
۷۱۲	۳	۷	۶	صفت	۱,۷۷	۲,۸۹	۹۶,	۴,۴۵	۱,۶۶	۴,۰۸	۱,۹۱	۳,۲۵	منفی	۹۳,	۲,۴۰	ذهنی	شاپیته
۱۴۹۹	۱	۴	۳	اسم	۱,۸۱	۳,۳۵	۱,۱۵	۴,۸۷	۱,۹۶	۳,۰۴	۱,۰۹	۲,۰۵	منفی	۱,۰۴	۱,۰۸	ذهنی	شرق
۱۱۸۰۵	۲	۶	۴	اسم	۱,۶۸	۳,۸۷	۱,۴۳	۴,۲۲	۱,۹۰	۳,۲۲	۱,۶۰	۲,۲۶	منفی	۱,۴۷	۱,۲۴	عینی	شرکت
۲۴۷۱	۲	۵	۴	اسم	۱,۹۹	۳,۳۳	۹۳,	۳,۱۶	۱,۷۹	۴,۴۳	۱,۷۲	۲,۷۸	منفی	۱,۱۳	۲,۴۶	ذهنی	شروع
۱۱۱۳	۲	۵	۴	اسم	۱,۷۲	۳,۷۱	۱,۰۱	۴,۰۲	۱,۷۴	۲,۴۳	۱,۸۲	۳,۰۱	منفی	۲,۱۶	-۰,۶۲	ذهنی	شعار
۵۹۰	۲	۷	۵	اسم	۱,۸۹	۳,۸۸	۱,۱۱	۴,۴۱	۱,۷۶	۳,۰۸	۱,۸۷	۴,۲۴	منفی	۱,۰۳	-۲,۲۰	ذهنی	شکایت
۱۸۰۲	۲	۶	۴	اسم	۱,۷۰	۴,۲۲	۱,۰۱	۳,۸۴	۱,۶۲	۴,۰۱	۱,۷۵	۴,۶۳	منفی	۱,۶۲	-۲,۱۴	ذهنی	شکست
۹۳۰	۲	۷	۵	اسم	۱,۷۱	۴,۰۸	۱,۰۷	۴,۳۳	۲,۰۰	۳,۰۶	۱,۸۱	۴,۸۰	منفی	۱,۹۰	۱,۹۷	ذهنی	شهادت
۷۵۱	۲	۷	۶	اسم	۱,۸۹	۴,۳۶	۱,۰۰	۴,۶۶	۱,۸۶	۲,۰۷	۱,۲۴	۱,۸۸	منفی	۱,۹۳	۰,۵۷	عینی	شهردار
۸۸۵	۱	۳	۲	اسم	۱,۰۰	۰,۸۰	۱,۰۰	۲,۰۰	۱,۸۶	۳,۸۶	۱,۹۱	۳,۷۱	منفی	۱,۰۵	۱,۸۳	عینی	شیر
۶۰۳	۴	۸	۷	صفت	۱,۸۶	۳,۸۱	۱,۰۸	۴,۶۰	۱,۹۶	۳,۱۷	۱,۸۴	۴,۲۶	منفی	۱,۳۵	-۲,۲۵	ذهنی	شیمیابی
۱۶۶۴	۱	۳	۲	اسم	۱,۷۷	۰,۱۸	۱,۴۲	۲,۶۷	۱,۶۷	۰,۴۱	۱,۹۴	۳,۳۸	منفی	۱,۴۵	۱,۸۶	عینی	صحیح
۱۰۸۴	۲	۵	۴	صفت	۱,۸۲	۳,۳۸	۱,۰۶	۳,۷۷	۱,۷۰	۴,۰۰	۱,۸۸	۳,۷۴	منفی	۱,۱۳	۲,۲۶	ذهنی	صحیح
۲۲۰۳	۱	۴	۲	اسم	۱,۶۶	۳,۵۰	۱,۱۲	۴,۴۱	۱,۸۸	۴,۱۱	۱,۸۴	۴,۰۵	منفی	۶۰,	۲,۵۶	ذهنی	صلاح
۱۷۹۳	۳	۹	۸	اسم	۱,۹۱	۲,۶۸	۱,۰۰	۰,۶۳	۲,۰۰	۲,۰۱	۱,۹۳	۴,۸۶	منفی	۱,۰۷	-۲,۵۰	عینی	صهیونیست
۱۱۶۷	۱	۳	۲	اسم	۱,۶۸	۲,۸۲	۱,۰۸	۴,۳۴	۱,۷۸	۳,۳۰	۱,۹۲	۳,۷۶	منفی	۱,۳۹	-۲,۱۲	ذهنی	ضد
۶۴۳	۲	۵	۴	اسم	۱,۸۰	۴,۱۹	۱,۲۲	۴,۰۵	۱,۵۰	۲,۶۵	۱,۶۳	۳,۲۲	منفی	۱,۸۰	-۱,۷۷	ذهنی	ضریبه
۶۲۲	۱	۴	۳	اسم	۱,۰۰	۳,۳۴	۸۴,	۴,۴۱	۱,۶۱	۳,۸۴	۱,۷۴	۳,۸۳	منفی	۱,۰۱	-۲,۴۴	ذهنی	ضعف
۶۲۲	۲	۵	۴	صفت	۱,۹۰	۳,۲۵	۱,۰۰	۳,۴۳	۱,۶۵	۳,۸۰	۱,۸۷	۳,۷۸	منفی	۷۵,	-۲,۴۵	ذهنی	ضعیف
۹۲۷	۳	۶	۵	اسم	۱,۴۴	۰,۷۸	۹۰,	۳,۰۳	۱,۷۷	۴,۰۳	۱,۹۰	۴,۲۳	منفی	۸۶,	۲,۰۳	ذهنی	طبعیت

۶۸۱	۳	۸	۶	اسم	۱,۵۳	۴,۱۴	۹۶,	۴,۲۳	۱,۷۷	۴,۴۲	۱,۷۴	۳,۴۶	مشتب	۱,۶۹	۱,۷۴	ذهنی	طرفدار
۷۷۳	۲	۵	۵	اسم	۱,۷۲	۲,۷۴	۱,۳۴	۰,۱۴	۱,۷۰	۲,۸۳	۱,۷۳	۳,۳۰	منفی	۱,۸۷	-۱,۴۸	ذهنی	عارضه
۹۷۱	۳	۶	۵	اسم	۱,۶۸	۳,۴۷	۹۸,	۴,۰۷	۱,۶۵	۴,۴۳	۱,۷۹	۴,۱۶	مشتب	۷۸,	۲,۵۶	ذهنی	عدالت
۱۶۹۳	۲	۴	۴	صفت	۱,۸۸	۳,۷۶	۱,۳۱	۳,۴۰	۱,۰۴	۵,۴۳	۱,۷۳	۴,۱۰	مشتب	۹۸,	۲,۰۱	ذهنی	عزیز
۱۲۱۰	۱	۳	۳	اسم	۱,۹۰	۴,۶۵	۱,۳۰	۴,۸۴	۱,۰۸	۵,۲۴	۱,۷۴	۵,۳۹	مشتب	۸۲,	۲,۶۴	ذهنی	عشق
۵۸۳۰	۱	۳	۳	اسم	۱,۷۴	۴,۲۸	۱,۰۹	۴,۱۸	۱,۷۹	۴,۳۸	۱,۶۹	۲,۱۳	مشتب	۱,۴۴	۱,۲۰	ذهنی	عضو
۷۴۲	۱	۳	۳	اسم	۱,۶۶	۳,۳۴	۱,۱۴	۳,۷۴	۱,۶۰	۵,۱۴	۱,۹۰	۳,۲۱	مشتب	۹۵,	۲,۴۴	ذهنی	عقل
۱۱۲۰	۲	۵	۵	اسم	۱,۷۴	۲,۹۳	۱,۰۴	۴,۹۳	۱,۶۰	۴,۴۴	۱,۷۷	۳,۳۳	مشتب	۱,۴۲	۱,۹۰	ذهنی	عقیده
۹۸۷	۱	۳	۳	اسم	۱,۴۸	۰,۹۴	۱,۰۲	۲,۴۶	۱,۸۰	۰,۲۱	۱,۹۹	۳,۴۲	مشتب	۱,۰۹	۱,۶۸	عیتی	عکس
۹۷۱	۳	۵	۵	اسم	۱,۷۶	۳,۵۱	۱,۱۶	۴,۰۵	۱,۶۲	۴,۹۷	۲,۰۱	۴,۳۷	مشتب	۱,۳۰	۲,۳۱	ذهنی	علاقة
۱۰۹۸	۴	۹	۷	صفت	۱,۷۴	۳,۶۵	۱,۱۵	۴,۰۸	۱,۰۵	۴,۶۶	۱,۹۴	۴,۴۱	مشتب	۱,۲۰	۲,۲۳	ذهنی	عالقمند
۴۵۹۸	۱	۳	۳	اسم	۱,۶۳	۳,۳۸	۹۲,	۳,۸۶	۱,۶۷	۵,۱۰	۱,۸۲	۳,۵۸	مشتب	۱,۰۴	۲,۳۹	ذهنی	علم
۱۳۹۳	۱	۳	۳	اسم	۱,۹۱	۳,۴۷	۱,۰۱	۳,۸۶	۱,۹۳	۴,۰۳	۱,۷۲	۳,۳۹	خششی-مشتب	۲,۲۵	۰,۹۴	ذهنی	عمر
۵۰۲	۳	۶	۵	اسم	۱,۷۴	۲,۸۵	۱,۲۰	۴,۹۹	۱,۸۰	۳,۳۶	۱,۹۴	۳,۳۳	مشتب	۱,۶۱	۱,۶۵	ذهنی	عنایت
۵۰۸	۵	۱۱	۹	صفت	۱,۴۸	۲,۹۴	۱,۱۲	۴,۸۱	۲,۰۰	۳,۱۴	۱,۸۹	۴,۲۹	منفی	۱,۶۴	-۱,۸۴	غیرقانونی	
۱۴۱۷	۲	۶	۵	اسم	۱,۷۶	۴,۴۶	۱,۱۲	۳,۹۵	۱,۷۷	۴,۱۰	۱,۵۶	۳,۳۶	منفی	۲,۰۶	-۱,۰۷	ذهنی	فاصله
۶۳۹	۲	۵	۴	اسم	۱,۸۲	۴,۰۷	۱,۰۹	۳,۰۹	۱,۹۱	۲,۴۸	۱,۷۵	۴,۱۵	منفی	۱,۷۰	-۱,۸۱	ذهنی	فرار
۲۶۶۲	۲	۷	۵	اسم	۱,۶۹	۲,۸۱	۱,۲۷	۴,۶۹	۱,۶۹	۳,۰۷	۱,۴۳	۲,۲۶	مشتب	۱,۴۵	۱,۰۹	ذهنی	فراهم
۱۷۲۴	۲	۶	۴	اسم	۱,۶۹	۳,۱۹	۱,۰۶	۴,۱۲	۱,۶۹	۴,۱۰	۱,۷۲	۳,۶۴	مشتب	۹۱,	۲,۳۵	ذهنی	فرصت
۱۲۶۳	۳	۸	۷	اسم	۱,۷۶	۴,۷۵	۱,۰۳	۴,۲۵	۱,۹۵	۲,۸۲	۱,۷۰	۳,۸۱	مشتب	۱,۷۲	۱,۹۰	ذهنی	فرمانده
۶۱۹۹	۲	۷	۵	اسم	۱,۷۵	۳,۳۵	۹۷,	۴,۸۱	۱,۷۷	۴,۳۴	۱,۷۹	۳,۰۸	مشتب	۱,۵۲	۲,۰۶	ذهنی	فرهنگ
۶۸۷	۲	۵	۴	اسم	۱,۴۲	۳,۷۶	۱,۲۱	۴,۹۴	۲,۰۹	۳,۷۴	۱,۹۷	۴,۰۷	منفی	۹۳,	-۲,۵۸	ذهنی	فساد
۲۱۰۷	۲	۵	۴	اسم	۱,۷۸	۳,۳۵	۶,۲۲	۴,۶۷	۱,۰۸	۴,۲۷	۱,۷۰	۴,۰۷	خششی-منفی	۲,۲۲	-۰,۹۱	ذهنی	فسار
۱۶۹۷	۱	۴	۳	اسم	۱,۹۲	۴,۹۶	۱,۰۱	۳,۵۶	۱,۸۹	۳,۷۴	۱,۴۹	۲,۶۷	مشتب	۱,۴۷	۱,۷۹	ذهنی	فصل
۶۰۱۰	۴	۹	۶	اسم	۱,۰۶	۳,۸۰	۱,۰۴	۴,۰۸	۱,۹۰	۴,۸۶	۱,۶۲	۳,۴۴	مشتب	۱,۷۴	۱,۷۱	ذهنی	فعالیت
۷۰۸	۱	۴	۳	اسم	۱,۷۱	۴,۰۸	۱,۰۶	۴,۰۴	۱,۸۸	۳,۸۳	۱,۹۷	۴,۲۶	منفی	۱,۶۰	-۱,۸۸	ذهنی	فقر
۵۳۶	۲	۵	۴	صفت	۲,۰۱	۳,۲۷	۱,۰۴	۰,۲۱	۱,۶۹	۲,۹۶	۱,۷۷	۲,۵۱	خششی	۲,۰۱	۰,۷۷	عیتی	فقیه
۳۹۸۷	۱	۴	۳	اسم	۱,۷۹	۳,۰۰	۱,۱۵	۳,۴۶	۱,۹۴	۴,۰۶	۱,۸۵	۳,۲۷	مشتب	۱,۰۷	۲,۲۵	ذهنی	فکر
۵۷۵	۲	۵	۵	اسم	۲,۰۲	۴,۲۹	۱,۰۲	۴,۶۷	۱,۰۶	۲,۴۵	۱,۷۹	۲,۵۹	خششی-مشتب	۱,۶۹	۰,۹۶	عیتی	فولاد
۴۹۱۷	۱	۴	۴	اسم	۱,۶۲	۵,۳۰	۱,۰۷	۳,۳۰	۱,۸۰	۴,۶۵	۱,۷۰	۲,۹۰	مشتب	۱,۵۰	۱,۹۵	عیتی	فیلم
۶۳۲	۲	۵	۵	اسم	۱,۸۸	۳,۸۰	۱,۰۰	۰,۱۸	۲,۰۷	۲,۹۶	۱,۷۷	۴,۳۵	منفی	۱,۷۶	-۱,۹۳	ذهنی	قاچاق
۱۱۱۲	۲	۵	۴	صفت	۱,۸۳	۳,۳۱	۱,۰۶	۴,۰۱	۱,۸۶	۳,۷۹	۱,۹۴	۳,۷۲	مشتب	۸۸,	۲,۳۸	ذهنی	قادر
۱۴۸۷	۲	۵	۴	اسم	۱,۹۳	۳,۲۶	۹۹,	۳,۶۳	۱,۷۰	۴,۴۶	۱,۸۸	۴,۰۷	مشتب	۶۰,	۲,۵۶	ذهنی	قبول
۱۳۵۴	۱	۴	۳	اسم	۱,۸۰	۴,۳۸	۹۵,	۴,۴۶	۱,۹۰	۲,۷۴	۱,۵۱	۵,۷۲	منفی	۱,۵۸	-۲,۳۱	ذهنی	قتل
۴۵۹۲	۲	۶	۴	اسم	۱,۷۰	۳,۴۶	۹۱,	۴,۰۸	۱,۷۳	۳,۷۴	۱,۹۲	۴,۳۱	مشتب	۱,۲۰	۲,۴۷	ذهنی	قدرت
۵۱۵	۲	۸	۷	اسم	۱,۷۳	۳,۶۸	۸۷,	۴,۳۷	۱,۸۰	۴,۰۲	۱,۸۷	۳,۷۹	مشتب	۱,۴۴	۲,۰۵	ذهنی	قدردانی
۵۰۲	۳	۶	۵	صفت	۱,۶۸	۴,۶۰	۱,۱۰	۳,۹۷	۱,۸۱	۴,۰۷	۱,۸۷	۲,۹۰	خششی	۲,۲۵	۰,۸۴	قدیمی	
۲۹۷۱	۲	۵	۴	اسم	۱,۰۶	۶,۱۱	۹۶,	۲,۷۶	۱,۷۰	۰,۲۸	۲,۱۷	۴,۷۷	مشتب	۶۰,	۲,۷۷	عیتی	قرآن
۶۲۲	۲	۷	۶	صفت	۱,۸۴	۳,۶۶	۱,۱۸	۴,۳۳	۱,۸۸	۳,۳۶	۱,۷۹	۴,۱۶	منفی	۱,۹۵	-۱,۶۶	ذهنی	قربانی

۶۵۶	۲	۴	۳	اسم	۱,۷۹	۴,۸۶	۸۷.	۲,۲۶	۲,۰۶	۴,۱۳	۱,۶۵	۳,۰۵	مثبت	۱,۰۷	۲,۳۸	ذهنی	قصه
۱۰۵۸	۱	۴	۳	اسم	۱,۲۶	۰,۸۱	۱,۲۱	۳,۴۵	۳,۳۶	۰,۵۴	۱,۸۷	۴,۲۴	مثبت	۱,۰۷	۲,۴۰	عینی	قلب
۱۱۸۶	۲	۵	۳	اسم	۱,۶۶	۰,۷۳	۱,۰۰	۳,۰۹	۲,۰۶	۴,۲۳	۱,۷۵	۲,۲۹	مثبت	۱,۶۷	۱,۴۹	عینی	قلم
۸۵۴	۲	۴	۲	صفت	۱,۹۳	۲,۶۶	۱,۰۱	۳,۴۶	۱,۶۰	۴,۳۰	۱,۹۲	۴,۰۶	مثبت	۵۵,	۲,۵۲	ذهنی	قوی
۷۰۷	۳	۸	۶	صفت	۱,۷۴	۴,۲۶	۱,۲۰	۳,۸۶	۱,۹۲	۳,۸۳	۱,۷۸	۴,۹۳	مثبت	۶۴,	۲,۶۴	ذهنی	قهرمان
۱۹۷۲۸	۱	۳	۲	اسم	۱,۰۳	۴,۸۶	۱,۱۶	۳,۲۶	۱,۸۲	۴,۷۲	۱,۹۴	۳,۹۱	مثبت	۱,۳۷	۲,۱۲	ذهنی	کار
۷۹۱	۲	۵	۴	صفت	۱,۹۳	۳,۳۰	۱,۳۵	۴,۲۰	۱,۹۹	۳,۹۳	۱,۸۸	۳,۲۸	مثبت	۱,۳۸	۲,۳۰	ذهنی	کریم
۱۵۳۶	۲	۶	۴	فعل	۲,۰۰	۴,۰۴	۹۵..	۳,۳۲	۱,۸۶	۳,۰۸	۱,۸۱	۵,۴۳	منفی	۱,۱۹	-۲,۴۷	ذهنی	کشن
۹۵۷	۲	۵	۴	اسم	۱,۰۱	۳,۱۲	۱,۱۸	۰,۰۱	۱,۶۲	۳,۶۷	۱,۹۲	۳,۴۶	مثبت	۱,۰۷	۲,۴۸	ذهنی	کمال
۱۱۲۰	۲	۶	۵	اسم	۱,۸۲	۳,۳۴	۹۰..	۴,۴۷	۱,۵۳	۳,۴۱	۱,۷۰	۳,۶۲	منفی	۱,۷۱	-۱,۹۹	ذهنی	کمبوڈ
۴۲۲۵	۲	۵	۲	اسم	۱,۸۸	۴,۲۰	۱,۱۹	۳,۱۳	۱,۴۹	۴,۳۸	۱,۸۸	۴,۰۳	مثبت	۱,۴۱	۲,۳۰	ذهنی	کمک
۱۹۳۹	۲	۵	۴	صفت	۱,۹۴	۴,۸۶	۷۸.	۲,۱۹	۱,۹۴	۴,۱۷	۱,۵۱	۲,۴۲	خشی	۳,۱۸	۰,۸۹	ذهنی	کوچک
۶۸۴	۲	۵	۴	اسم	۱,۸۹	۳,۵۴	۱,۰۲	۳,۸۴	۱,۸۵	۴,۱۱	۱,۹۴	۳,۹۲	مثبت	۱,۴۸	۲,۰۷	ذهنی	کوشش
۵۲۵	۲	۶	۴	اسم	۱,۸۶	۳,۴۴	۱,۰۸	۴,۴۲	۱,۸۲	۴,۴۹	۱,۸۶	۳,۸۱	مثبت	۳,۸۰	۱,۹۷	ذهنی	گذشت
۵۹۵	۳	۶	۵	صفت	۱,۴۵	۲,۵۷	۹۷.	۴,۶۲	۱,۷۵	۴,۰۴	۱,۸۰	۳,۱۱	مثبت	۱,۱۷	۲,۳۳	ذهنی	گرامی
۲۵۹۳۴	۲	۸	۵	فعل	۲,۰۰	۳,۶۲	۱,۰۶	۲,۶۰	۱,۸۶	۴,۱۱	۱,۶۷	۲,۷۲	خشی	۲,۰۷۸	۰,۷۷	ذهنی	گرفتن
۲۹۵۱	۳	۸	۵	اسم	۱,۸۲	۳,۰۳	۹۳.	۴,۰۱	۱,۵۷	۲,۳۵	۱,۴۸	۲,۹۵	مثبت	۱,۶۸	۱,۳۹	ذهنی	گسترش
۷۳۴	۳	۷	۵	اسم	۱,۶۱	۲,۷۸	۱,۰۶	۰,۱۷	۱,۹۴	۳,۶۰	۱,۹۰	۳,۷۹	مثبت	۱,۳۳	۲,۲۷	عینی	گشایش
۲۰۸۸	۲	۵	۴	اسم	۱,۴۵	۶,۶۹	۰۷.	۱,۳۰	۱,۶۸	۶,۰۸	۱,۸۱	۰,۷۳	مثبت	۱۷.	۲,۹۷	عینی	مادر
۷۷۴	۲	۴	۴	اسم	۱,۶۸	۳,۶۸	۱,۱۰	۴,۶۲	۱,۷۳	۴,۲۵	۱,۰۲	۲,۹۵	خشی	۲,۴۸	۰,۲۷	ذهنی	مادی
۷۱۶	۳	۷	۶	اسم	۲,۱۱	۳,۳۶	۹۲.	۰,۴۵	۱,۸۱	۲,۹۹	۱,۶۵	۲,۸۹	منفی	۱,۹۳	-۱,۳۱	ذهنی	مالیات
۱۵۶۸	۲	۵	۴	اسم	۱,۸۲	۳,۸۲	۱,۰۸	۴,۶۷	۱,۷۰	۳,۱۵	۱,۰۷	۳,۲۵	منفی	۱,۰۵	-۲,۰۷	عینی	مانع
۶۶۹۶	۱	۳	۲	اسم	۱,۳۳	۶,۰۶	۱,۱۴	۲,۶۳	۱,۸۲	۴,۶۳	۲,۱۱	۳,۸۱	مثبت	۹۴.	۲,۳۴	ذهنی	ماه
۲۶۲۲	۴	۸	۶	اسم	۱,۷۲	۳,۹۵	۱,۱۷	۴,۰۹	۱,۸۲	۲,۶۴	۱,۸۰	۴,۷۴	خشی	۲,۶۹	۰,۲۲	ذهنی	مبارزه
۶۹۲	۳	۷	۵	صفت	۱,۸۲	۲,۰۴	۱,۰۸	۳,۴۸	۱,۷۷	۴,۸۰	۱,۹۰	۴,۱۸	مثبت	۸۹.	۲,۴۵	ذهنی	مبارک
۹۴۷	۳	۷	۵	صفت	۱,۰۴	۳,۷۱	۹۹	۴,۷۵	۱,۸۸	۴,۳۸	۱,۲۵	۳,۷۵	منفی	۱,۳۵	-۱,۹۵	ذهنی	مبلا
۱۸۷۰	۳	۸	۴	صفت	۱,۶۷	۳,۰۵	.۹۷	۰,۰۹	۱,۷۶	۲,۹۵	۱,۶۶	۴,۰۱	منفی	۱,۴۳	-۲,۱۱	ذهنی	متهم
۷۶۵	۲	۶	۵	اسم	۱,۸۰	۳,۰۴	۱,۱۰	۳,۹۸	۱,۹۵	۴,۱۰	۱,۸۱	۳,۶۴	منفی	۱,۷۲	-۱,۷۴	ذهنی	محبیور
۷۳۵	۳	۸	۵	اسم	۱,۸۹	۴,۰۹	۱,۰۰	۴,۴۵	۱,۷۳	۳,۱۲	۱,۴۰	۲,۱۷	خشی	۱,۸۶	۰,۵۳	ذهنی	مجتمع
۵۹۶	۴	۸	۶	اسم	۱,۸۵	۳,۳۸	۱,۰۳	۰,۰۱	۱,۸۶	۲,۲۳	۱,۸۱	۴,۲۲	منفی	۲,۲۰	-۱,۴۲	ذهنی	محاکمه
۵۵۸	۲	۸	۴	اسم	۱,۷۴	۴,۰۲	۱,۱۱	۲,۹۹	۱,۷۸	۵,۰۰	۱,۸۵	۴,۷۹	مثبت	۵۲.	۲,۶۷	ذهنی	محبت
۸۲۸	۲	۶	۵	صفت	۱,۶۶	۲,۷۰	۱,۱۸	۴,۰۸	۱,۷۳	۲,۶۲	۱,۸۰	۴,۱۷	منفی	۹۸.	-۲,۴۲	ذهنی	محروم
۱۰۹۷	۲	۶	۵	اسم	۱,۰۲	۳,۶۶	۱,۰۴	۴,۹۴	۱,۷۸	۲,۹۵	۱,۷۸	۴,۲۱	منفی	۱,۰۴	-۲,۳۸	ذهنی	محکوم
۱۷۹۴	۳	۷	۵	صفت	۱,۰۹	۲,۴۶	۱,۰۶	۴,۲۱	۱,۶۹	۴,۱۷	۱,۰۷	۳,۸۸	منفی	۱,۸۲	-۱,۹۲	ذهنی	مخالف
۹۷۷	۲	۶	۵	اسم	۱,۹۰	۴,۱۰	۸۴.	۴,۴۱	۱,۸۳	۳,۵۹	۱,۷۷	۴,۰۹	منفی	۱,۶۴	-۱,۹۶	ذهنی	مرحوم
۲۰۷۰	۱	۴	۲	اسم	۱,۸۱	۴,۷۵	۱,۱۰	۳,۴۸	۲,۰۶	۳,۸۸	۱,۰۱	۰,۰۲	منفی	۱,۸۴	-۲,۰۴	ذهنی	مرگ
۲۷۷۲	۳	۸	۵	صفت	۱,۶۹	۳,۴۶	۱,۰۷	۴,۱۶	۱,۶۳	۳,۷۳	۱,۰۹	۲,۴۱	مثبت	۱,۸۸	۱,۰۵	ذهنی	مشترک
۱۰۹۹	۲	۶	۵	صفت	۱,۸۲	۳,۵۷	۱,۰۷	۴,۲۱	۱,۷۱	۴,۲۵	۱,۷۰	۳,۱۵	خشی	۲,۳۳	۰,۰۲	ذهنی	مشغول
۷۰۱۰	۲	۶	۴	صفت	۱,۰۹	۳,۶۰	۱,۰۲	۳,۰۶	۱,۰۶	۴,۴۸	۱,۶۰	۴,۰۶	منفی	۱,۸۱	-۱,۶۵	ذهنی	مشکل

۶۰۶	۲	۶	۴	اسم	۱,۶۴	۲,۷۱	۱,۰۹	۰,۲۵	۱,۶۵	۳,۴۷	۱,۸۳	۳,۶۸	منفی	۱,۱۹	-۲,۲۹	ذهنی	معضل
۱۰۲۸	۲	۸	۴	اسم	۱,۶۳	۰,۴۹	۷۳,	۳,۲۷	۱,۹۹	۳,۹۳	۱,۸۷	۳,۰۵	مثبت	۱,۳۹	۲,۲۷	عینی	علم
۹۲۴	۲	۵	۴	صفت	۱,۵۶	۲,۸۶	۱,۰۶	۳,۹۹	۱,۶۴	۴,۷۷	۱,۹۲	۳,۸۶	مثبت	۵۶	۲,۶۳	ذهنی	مفید
۱۲۰۸	۴	۸	۶	اسم	۱,۶۰	۳,۲۴	۱,۱۵	۴,۱۱	۱,۷۷	۳,۴۹	۱,۶۶	۳,۸۰	خنثی	۲,۳۹	-۰,۱۰	ذهنی	مقابلہ
۴۵۷۷	۲	۶	۴	اسم	۱,۸۱	۳,۱۵	۹۷,	۴,۶۴	۱,۰۱	۲,۹۶	۱,۳۴	۲,۳۱	مثبت	۱,۵۶	۱,۰۸	ذهنی	منبع
۱۵۳۵	۲	۷	۵	اسم	۱,۷۰	۳,۱۲	۱,۰۹	۴,۹۴	۱,۷۶	۳,۶۳	۱,۷۲	۴,۲۰	مثبت	۱,۴۴	۲,۲۹	ذهنی	منفعت
۸۷۳	۲	۵	۴	صفت	۱,۶۵	۳,۲۱	۱,۰۱	۴,۳۳	۱,۶۷	۴,۰۵	۱,۸۱	۳,۵۵	منفی	۱,۲۹	-۲,۳۶	ذهنی	منفی
۸۴۳	۴	۹	۶	اسم	۱,۸۲	۳,۴۸	۱,۱۴	۴,۴۶	۱,۰۷	۴,۴۱	۱,۶۵	۳,۹۴	مثبت	۱,۰۰	۲,۳۵	ذهنی	موافق
۱۰۳۷	۱	۴	۳	اسم	۱,۷۴	۰,۵۴	۷۶,	۳,۸۱	۱,۸۰	۳,۳۵	۱,۸۰	۳,۶۰	مثبت	۱,۷۲	۱,۶۱	عینی	موج
۵۰۳	۲	۵	۴	اسم	۱,۸۳	۰,۱۷	۱,۲۷	۳,۸۰	۱,۷۸	۲,۷۵	۱,۸۹	۴,۴۷	منفی	۲,۲۹	-۱,۱۶	عینی	موشک
۱۹۵۹	۲	۸	۴	صفت	۱,۸۳	۳,۹۷	۹۸,	۳,۸۷	۱,۰۶	۴,۷۷	۱,۷۰	۴,۶۰	مثبت	۱,۰۱	۲,۴۳	ذهنی	موفق
۱۳۹۶	۵	۱۲	۶	اسم	۱,۹۰	۳,۵۷	۹۸,	۳,۸۷	۱,۶۳	۵,۰۴	۱,۷۷	۴,۹۳	مثبت	۶۰,	۲,۶۰	ذهنی	موفقیت
۱۶۱۰	۴	۱۰	۶	اسم	۱,۷۲	۳,۲۸	۱,۰۳	۵,۰۱	۱,۷۴	۴,۲۵	۱,۶۹	۲,۹۶	خنثی	۷۵,	۰,۵۸	ذهنی	موقعیت
۵۴۰	۳	۷	۵	صفت	۱,۸۴	۳,۶۶	۱,۱۱	۴,۷۴	۱,۸۱	۲,۷۵	۱,۶۹	۳,۰۰	خنثی	۲,۲۴	۰,۳۴	عینی	مهاجر
۵۴۸	۴	۹	۶	اسم	۱,۷۶	۳,۸۱	۱,۱۱	۴,۴۵	۱,۹۳	۳,۰۲	۱,۹۰	۳,۴۵	خنثی	۱,۱۹	۰,۰۳	ذهنی	مهاجرت
۷۹۷	۲	۵	۴	اسم	۱,۶۵	۴,۱۲	۱,۱۰	۲,۷۸	۱,۹۰	۲,۹۲	۱,۹۲	۴,۱۶	مثبت	۶۵,	۲,۶۰	ذهنی	نجات
۷۷۸۲	۲	۵	۳	اسم	۱,۹۶	۳,۶۹	۱,۱۶	۳,۲۳	۱,۹۴	۴,۰۳	۱,۳۸	۱,۷۸	خنثی	۱,۱۲	۰,۴۲	ذهنی	نفر
۹۶۲	۴	۸	۶	اسم	۱,۸۰	۳,۶۵	۱,۰۷	۴,۳۴	۱,۰۵	۴,۸۱	۱,۶۶	۴,۲۳	منفی	۱,۲۷	-۲,۳۳	ذهنی	نگرانی
۵۰۰۰	۱	۲	۲	اسم	۱,۸۶	۳,۶۴	۱,۱۳	۱,۸۹	۲,۰۶	۴,۰۷	۱,۷۰	۴,۱۰	منفی	۱,۸۸	-۱,۷۴	ذهنی	نه
۸۷۵	۳	۹	۷	صفت	۱,۶۸	۴,۲۱	۹۶,	۴,۲۱	۱,۷۷	۲,۹۶	۱,۷۴	۳,۸۲	منفی	۱,۶۱	-۲,۰۳	ذهنی	تیازمند
۸۰۴	۲	۸	۷	صفت	۱,۵۷	۴,۴۹	۱,۱۰	۳,۵۶	۱,۸۱	۳,۸۶	۱,۶۸	۳,۹۶	مثبت	۹۶,	۲,۴۳	ذهنی	نیرومند
۱۳۲۲	۳	۷	۶	صفت	۱,۷۳	۳,۳۶	۱,۱۰	۴,۶۳	۱,۷۴	۲,۹۷	۱,۶۰	۳,۶۱	منفی	۲,۱۴	-۱,۴۹	ذهنی	وابسته
۶۶۳	۲	۴	۴	اسم	۲,۱۴	۲,۹۹	۱,۱۳	۴,۸۳	۲,۰۴	۳,۸۴	۱,۰۱	۱,۵۰	خنثی	۹۸,	۰,۴۲	ذهنی	واژه
۲۰۰۴	۲	۶	۴	اسم	۱,۹۱	۳,۳۸	۹۸,	۴,۳۸	۱,۸۲	۲,۷۸	۲,۰۲	۳,۵۱	مثبت	۱,۱۰	۲,۴۰	ذهنی	وحدت
۶۰۰	۲	۵	۵	اسم	۱,۷۵	۳,۸۷	۱,۰۵	۴,۸۶	۱,۸۰	۴,۰۱	۱,۷۲	۳,۵۷	منفی	۱,۶۱	-۱,۸۹	ذهنی	ویروس
۶۰۱۰	۲	۵	۳	اسم	۱,۷۸	۳,۸۲	۱,۰۱	۴,۶۰	۱,۷۸	۴,۰۷	۱,۹۴	۴,۱۷	مثبت	.۸۱	۲,۴۲	ذهنی	هدف
۲۴۴۲	۲	۶	۵	اسم	۱,۷۲	۴,۰۵	۱,۰۳	۴,۶۰	۱,۰۳	۵,۰۹	۱,۶۰	۳,۲۴	خنثی	۲,۴۷	-۰,۷۸	ذهنی	هزینه
۵۸۹	۳	۷	۶	اسم	۱,۳۵	۰,۶۴	۹۸,	۳,۱۳	۱,۷۵	۴,۱۹	۱,۶۲	۲,۸۰	مثبت	۱,۵۷	۱,۰۳	عینی	همسایه
۲۲۶۴	۲	۴	۳	اسم	۲,۰۴	۴,۵۸	۱,۰۵	۲,۹۹	۱,۹۰	۴,۸۸	۱,۰۶	۲,۹۸	مثبت	۱,۱۵	۲,۰۱	ذهنی	هوا
۱۷۳۶	۴	۹	۷	اسم	۱,۵۰	۶,۰۴	۹۱	۲,۸۹	۱,۹۵	۳,۵۰	۱,۸۲	۳,۴۹	مثبت	۱,۵۲	۱,۸۱	عینی	هوایپما

است علت این امر می‌تواند هم مربوط به تجربیات اجتماعی و سیاسی متفاوت و تفاوت‌های ارزشی و فرهنگی بین دو نسل جوان و میانسال باشد (مثلاً در مورد کلماتی چون بسیج، شاه، شعار، فقیه، مبارزه، مهاجرت) و هم ناشی از تفاوت در تجربه‌های متفاوت فردی آزمودنی‌ها مثلاً چنان‌چه کلمه پلیس می‌تواند برای برخی تداعی‌کننده نظم و امنیت باشد اما برای

## بحث و نتیجه‌گیری

علی‌رغم نمره‌دهی اولیه توسط محققین به کلمات به منظور انتخاب تعداد مساوی کلمات بر حسب بار هیجانی، اما نهایتاً ۱۵۸ کلمه بار هیجانی مثبت و ۷۹ مورد بار منفی داشت و ۶۳ کلمه خنثی بود و این توازن بر هم خورد. با توجه به میانگین سنی محققین (۳۶/۲) سال با حداکثر سن ۴۰ و حداقل ۳۴ سال (که تقریباً ۱۴ سال بیش از شرکت‌کنندگان در آزمون

مشاهده کرد که نمرات بار هیجانی و سایر ویژگی‌های نمره داده شده برای کلمات هم معنا در این مطالعات نیز یکسان نیست. مثلاً بار هیجانی کلمه خشمگین در زبان انگلیسی ۱/۹ است در حالی که در فارسی ۲/۱ بوده است، کلمه فرصلت با نمره ۰/۷ در انگلیسی جزو کلمات خنثی است در حالی که در فارسی با نمره ۲/۳ کلمه‌ای مثبت بوده است. روح در فارسی خنثی اما در انگلیسی مثبت است و میزان نمره برای کلمات مثبت پدر و خانواده در فارسی بیش از انگلیسی گزارش شده است. این تفاوت‌ها با توجه به ارتباط دوسویه میان زبان با "شناخت" و "فرهنگ" قابل توجیه است. به طوری که زبان از یکسو با شناخت و از سوی دیگر با فرهنگ در هم تنیده است. زبان از یک جهت موضوعی آنقدر فردی است که جزو لاینفک اندیشه است و از سوی دیگر ابزاری ارتباطی و جمعی است. بنابراین مهم‌ترین عرصه برای مطالعه پیوند میان «فرهنگ» و «شناخت»، زبان است [۵۶].

در توجیه یافته‌های متفاوت بین زبان‌ها و گروه‌های سنی و افراد باید به چگونگی بیان عواطف و احساسات به مثابه خصوصی‌ترین جنبه تجربه زیستی هر انسان، توسط زبان پرداخت و این‌که چگونه زبان بر عواطف، شناخت و فرهنگ تأثیر می‌گذارد. احساسات و عواطف موضوعاتی بسیار لغزند و فرار هستند. برای نمونه هارکینز و ویرزیکا (۱۹۹۷) در خصوص تحلیل «خشم» می‌گویند، خشم یک احساس بسیار فردی و درونی است، حتی نزد دو نفر که درون یک فرهنگ و زبان زندگی می‌کنند این احساس نمی‌تواند کاملاً یکسان باشد، فراتر از این، تجربه خشم در طول زمان برای هر فرد متغیر است [۵۶].

از آنجا که در مطالعه حاضر سعی شد تا هنگام انتخاب کلمات، بسامد به عنوان یک ویژگی واژگانی، مشخص و قابل نمره‌گذاری باشد، لذا انتخاب کلمات با محدودیت مواجه شد و برخی از واژگان عربی و تا حدی نامانوس هستند. با این وجود امید است مطالعه حاضر بتواند به عنوان فهرستی اولیه از کلمات نمره‌دهی شده بر اساس ابعاد هیجانی و واژگانی -

برخی آزمودنی‌ها که تجربه منفی جریمه‌های متعدد دارند این کلمه می‌تواند موجب احساس منفی در آن‌ها شود. همان‌طور که جدول ۲ نشان می‌دهد، کلمات منفی علی‌رغم میانگین بار هیجانی کم‌تر نسبت به کلمات مثبت و قابلیت تصویر یکسان اما برانگیختگی بیش‌تری در افراد ایجاد می‌کردند که این یافته می‌تواند با فرضیه عقب‌نشینی (Withdrawal) Robinson و همکارانش (2001) توجیه شود که می‌گوید حرکات منفی و دارای برانگیختگی زیاد، حالت دفاعی و عقب‌نشینی ایجاد می‌کنند در حالی که حرکات مثبت و با برانگیختگی کم، واکنش تقریب (Approach) و نزدیک شدن را بر می‌انگیزند [۵۳]. از آنجا که آمیگدال و سیستم لیمبیک در مواجهه با پدیده‌ها و حرکات منفی و تهدیدکننده به سرعت پاسخ می‌دهند و واکنش‌های دفاعی مانند عقب‌نشینی و فرار را در پی دارند، میزان برانگیختگی و تحریک‌بزیری نسبت به کلمات منفی می‌تواند بیش‌تر باشد. چنان‌چه Lang و همکارانش [۵۴] نیز بیان می‌کنند حرکات منفی می‌توانند بسیار تهدیدکننده باشند و نیازمند دفاع یا دور شدن سریعند. بر عکس چنانچه Higgen مطرح می‌کند حرکات مثبت مرتبط با امنیت و آرامش هستند و بنابراین نیاز به واکنش و برانگیختگی زیاد ندارند [۵۵].

هم‌چنین در همین جدول می‌توان مشاهده کرد که میزان آشنایی کلمات منفی نسبت به سایر طبقات کم‌تر است و این می‌تواند به دلیل سن یادگیری بالاتر آن‌ها نیز باشد. بر عکس همان‌طور که مشخص است سن یادگیری کلمات مثبت کم‌تر از سایر کلمات و میزان آشنایی آن‌ها بیش‌تر است.

همان‌طور که پیش‌تر نیز اشاره شد درک مولفه‌های واژگانی - معنایی و محتوای هیجانی کلمات می‌تواند در اثر پیش‌زمینه‌های فرهنگی و اجتماعی - زبانی میان زبان‌های مختلف، متفاوت باشد [۱۸]. چنانچه مشخص شده است که بار هیجانی واژه‌ها در زبان‌های مختلف (انگلیسی و اسپانیایی) متفاوت است [۵۶]. با نگاهی اجمالی به نمرات حاصل از مطالعه حاضر با نمرات موجود در پایگاه داده‌های مطالعات خارجی مانند مطالعه Citron و همکاران (2014) می‌توان

[14] Anderson AK. Affective influences on the attentional dynamics supporting awareness. *J Exp Psychol Gen* 2005; 134: 258-281.

[15] Keil A, Ihssen N. Identification Facilitation for Emotionally Arousing Verbs During the Attentional Blink. *Emotion* 2004; 4: 23-35.

[16] Danion JM, Kauffmann-Muller F, Grangé D, Zimmermann MA, Greth P. Affective valence of words, explicit and implicit memory in clinical depression. *J Affect Disord* 1995; 34: 227-234.

[17] Kuchinke L, Jacobs AM, Võ ML, Conrad M, Grubich C, Herrmann M. Modulation of prefrontal cortex activation by emotional words in recognition memory. *Neuroreport* 2006; 17: 1037-1041.

[18] Võ ML-H, Schneider WX, Matthias E. Transsaccadic scene memory revisited: a theory of visual attention (TVA) based approach to recognition memory and confidence for objects in naturalistic scenes. *J Eye Mov Res* 2008; 2: 1-13.

[19] Kissler J, Assadollahi R, Herbert C. Emotional and semantic networks in visual word processing: insights from ERP studies. *Prog Brain Res* 2006; 156: 147-183.

[20] Hofmann MJ, Kuchinke L, Tamm S, Võ ML, Jacobs AM. Affective processing within 1/10th of a second: High arousal is necessary for early facilitative processing of negative but not positive words. *Cogn Affect Behav Neurosci* 2009; 9: 389-397.

[21] Scott GG, O'Donnell PJ, Leuthold H, Sereno SC. Early emotion word processing: Evidence from event related potentials. *Biol Psychol* 2009; 80: 95-104.

[22] Citron FM. Neural correlates of emotion word processing: the interaction between emotional valence and arousal [dissertation]. UK: University of Sussex; 2011.

[23] Balota DA, Cortese MJ, Sergent-Marshall SD, Spieler DH, Yap MJ. Visual word recognition of single-syllable words. *J Exp Psychol Gen* 2004; 133: 283-316.

[24] Balota DA. Visual word recognition: The journey from features to meaning. In M.A. Gernsbacher (Ed.) *Handbook of psycholinguistics*. San Diego: Academic Press; 1994. p. 303-348.

[25] www.celex.mpi.nl

[26] www.natcorp.ox.ac.uk

[27] Bijankhan M, Mohseni M. Frequency dictionary according to a written corpus of today Persian language. 1th ed. Tehran: University of Tehran press; 2013. (Persian).

[28] Balota DA, Pilotti M, Cortese MJ. Subjective frequency estimates for 2,938 mono-syllabic words. *Mem Cognit* 2001; 29: 639-647.

[29] Citron FM, Weekes BS, Ferstl EC. How are affective word ratings related to lexico-semantic properties? evidence from the sussex affective word list [SAWL]. *Appl Psychol* 2014; 35: 313-331.

[30] Morrison CM, Chappell TD, Ellis AW. Age of acquisition norms for a large set of object names and their relation to adult estimates and other variables. *Quarterly J Exp Psychol* 1997; 50: 528-559.

[31] Altarriba J, Bauer LM. The distinctiveness of emotion concepts: A comparison between emotion, abstract and concrete words. *Am J Psychol* 2004; 117: 389-410.

[32] Paivio A, Yuille JC, Madigan SA. Concreteness, imagery and meaningfulness values for 925 nouns. *J Exp Psychol Monograph Suppl* 1968; 76: 1-25.

[33] Cutler A. Making up materials is a confounded nuisance, or: Will we be able to run any psycholinguistic experiments at all in 1990? *Cognition* 1981; 10: 65-70.

[34] Ziegler JC, Stone GO, Jacobs AM. What is the pronunciation for ough and the spelling for u? A database for computing feedforward and feedback consistency in

معنابي در انجام تحقیقات آینده جهت کنترل مولفه های تاثیرگذار، مفید واقع شود.

## تشکر و قدردانی

از حمایت مالی دانشگاه علوم پزشکی سمنان به جهت ممکن ساختن انجام این مطالعه در قالب طرح تحقیقاتی بسیار سپاسگزاریم. همچنین از دانشجویانی که در اجرای این طرح همکاری نمودند خانمها ابتدایی، رافعی، مصطفی پور و آقای روستا و همه دانشجویان عزیزی که در مطالعه شرکت داشتند صمیمانه قدردانی می نماییم.

## منابع

[1] Bradley MM, Lang PJ. Affective norms for English words [ANEW]: Simuli, instruction manual and affective ratings [corpus, rating study No. C-1]. Gainesville, FL: The center for research in osyophysiology. Univ Florida 1999.

[2] Kanske P, Kotz SA. Leipzig affective norms for German: A reliability study. *Behav Res Methods* 2010; 42: 987-991.

[3] Võ ML, Conrad M, Kuchinke L, Urton K, Hofmann MJ, Jacobs AM. The berlin affective word list reloaded [BAWL-R]. *Behav Res Methods* 2009; 41: 534-538.

[4] Kissler J, Herbert C, Peyk P, Junghofer M. Buzzwords. Early cortical responses to emotional words during reading. *Psychol Sci* 2007; 18: 475-480.

[5] Scott GG, O'Donnell PJ, Leuthold H, Sereno SC. Early emotion word processing: Evidence from event related potentials. *Biol Psychol* 2009; 80: 95-104.

[6] Mokhlesin M, Karimijavan G, Mirmohammadkhani M, Sadollahi A. Correlation between affective words' dimensions and lexico-semantic properties in Persian language. *Koomesh* 2015; 16: 320-328. (Persian).

[7] Reisenzein R. Pleasure-arousal theory and the intensity of emotions. *J Personal Soc Psychol* 1994; 67: 525-539.

[8] Russell JA. Core affect and the psychological construction of emotion. *Psychol Rev* 2003; 110: 145-172.

[9] Lewis PA, Critchley HD, Rotshtein P, Dolan RJ. Neural correlates of processing valence and arousal in affective words. *Cerebral Cortex* 2007; 17: 742-748.

[10] Olsson A, Ochsner KN. The relationship between emotion and social cognition. *Trends Cogn Sci* 2008; 12: 65-71.

[11] McGaugh JL. Memory and emotion: The Making of Lasting Memories. London; New York: Weidenfeld and Nicolson The Orion House Group Ltd; Columbia University Press. 2003.

[12] McGaugh JL. The amygdala modulates the consolidation of memories of emotionally arousing experiences. *Annu Rev Neurosci* 2006; 27: 1-28.

[13] Phelps EA, Ling S, Carrasco M. Emotion Facilitates Perception and Potentiates the Perceptual Benefits of Attention. *Psychol Sci* 2006; 17: 292-299.

- affective ratings [corpus, rating study No. C-1]. Gainesville, FL: The Center for Research in Psychophysiology, University of Florida; 1999.
- [46] Ferré P, Guasch M, Moldovan CD, Sánchez-Casas R. Affective norms for 380 Spanish words belonging to three different semantic categories. *Behav Res Methods* 2012; 44: 395-403.
- [47] Siegle GJ. The balanced affective word list creation program, 1994. Available Web at <http://www.sci.sdsu.edu/CAL/wordlist/>
- [48] Russell JA. Culture and the categorization of emotions. *Psychol Bull* 1991; 110: 426-450.
- [49] Bakhtiar M, Weekes B. Lexico-semantic effects on word naming in Persian: does age of acquisition have an effect? *Mem Cognit* 2015; 43: 298-313.
- [50] Ghasisin L, Yadegari F, Rahgozar M, Nazari A, Rastegarianzade N. A new set of 272 pictures for psycholinguistic studies: Persian norms for name agreement, image agreement, conceptual familiarity, visual complexity, and age of acquisition. *Behav Res Methods* 2014.
- [51] Mo'in M. An intermediate Persian dictionary. Tehran, Iran; Amir Kabir publisher 1998. (Persian).
- [52] Crystal D. An Encyclopedic Dictionary of Language and Languages. Oxford, UK; Cambridge, Mass. USA: Blackwell Publishers. 1992.
- [53] Robinson MD, Storbeck J, Meier BP, Kirkeby BS. Watchout! That could be dangerous: Valence-arousal interactions in evaluative processing. *Pers Soc Psychol Bull* 2004; 30: 1472-1484.
- [54] Lang PJ, Bradley MM, Cuthbert BN. International affective picture system (IAPS): instruction manual and affective ratings (corpus No. A24). Gainesville, FL: The Center for Research in Psychophysiology, University of Florida; 1999.
- [55] Higgins ET. Beyond pleasure and pain. *Am Psychol* 1997; 52: 1280-1300.
- [56] Fontaine JR, Scherer KR, Soriano C. Component of emotional meaning: a source book. Oxford Univ Press 2013.
- English. *Behav Res Methods Instru Com* 1997; 29: 600-618.
- [35] Altarriba J, Bauer LM, Benvenuto C. Concreteness, context availability, and imageability ratings and word associations for abstract, concrete, and emotion words. *Behav Res Methods Instrum Comput* 1999; 31: 578-602.
- [36] Bird H, Franklin S, Howard D. Age of acquisition and imageability ratings for a large set of words, including verbs and function words. [corpus, rating study]. *Behavior Research Methods, Instruments, & Computers*. 2001; 33: 73-79.
- [37] Bonin P, Méot A, Aubert L, Malardier N, Niedenthal P, Capelle-Toczek MC. Normes de concréétude de valeur d'imagerie, de fréquence subjective et de valence émotionnelle pour 866 mots. *L'Année Psychologique* 2003; 103: 655-694.
- [38] New B, Pallier C, Brysbaert M, Ferrand L. Lexique 2: A new French lexical database. *Behav Res Methods Instru Com* 2004; 36: 516-524.
- [39] Cortese MJ, Fugett A. Imageability ratings for 3,000 monosyllabic words. *Behav Res Methods Instru Com* 2004; 36: 384-387.
- [40] Kanske P, Kotz SA. Leipzig affective norms for German: A reliability study. *Behav Res Methods* 2010; 42: 987-991.
- [41] Võ ML-H, Conrad M, Kuchinke L, Urton K, Hofmann MJ, Jacobs AM. The Berlin affective word list reloaded [BAWL-R]. *Behav Res Methods* 2009; 41: 534-538.
- [42] Redondo J, Fraga I, Padrón I, Comesáñ M. The Spanish adaptation of ANEW [affective norms for English words]. *Behav Res Methods* 2007; 39: 600-605.
- [43] Soares AP, Comesáñ M, Pinheiro AP, Simões A, Frade CS. The adaptation of the Affective Norms for English Words [ANEW] for European Portuguese. *Behav Res Methods* 2012; 44: 256-269.
- [44] Eilola TM, Havelka J. Affective norms for 210 British English and Finnish nouns. *Behav Res Methods* 2010; 42: 134-140.
- [45] Bradley MM, Lang PJ. Affective norms for English words [ANEW]: Simuli, instruction manual and

# Persian norms for affective dimensions and lexico semantic features of words

Maryam Mokhlesin (M.Sc)<sup>1</sup>, Hourieh Ahadi (Ph.D)<sup>2</sup>, Jalal Bakhtiari (Ph.D)<sup>1</sup>, Zahra Ahmadizadeh (M.Sc)<sup>1</sup>, Fatemeh kasbi (M.Sc)<sup>\*1</sup>

1 - Neuromuscular Rehabilitation Research Centre, Semnan University of Medical Sciences, Semnan, Iran

2 - Dept. of Linguistics, Institute for Humanities and Cultural Studies, Tehran, Iran

(Received: 7 Apr 2015; Accepted: 26 Jul 2015)

**Introduction:** Some studies, which are engaging with the mechanisms of word procession in the brain, are interested in the brain activity responses to the emotional content of the words. There are also some studies which have focused on how lexico-semantic features affect word processing by controlling the affective dimensions. To perform such studies we need a list of affective words in Farsi language and culture. The present study aims to make a list of such words to be used in probable future neural processing studies of Persian words.

**Materials & Methods:** In this study 150 Farsi speaking college students, with the average of 22 years of age, scored 300 Farsi words based on their valence, being evocable, familiarity, age of acquisition and being imaginable, by using Likert scale. Information about the frequency, objectivity and class of words were also added to each word by researchers.

**Results:** Within 294 studied words with clear valence, there were 237 nouns, 47 adjectives and 10 verbs. There were also 158 positive, 79 negative and 63 neutral words in this study. Data gathered for each word based on scores were recorded in tables for future references.

**Conclusion:** The provided list of words and related scores in this study can be useful in order to control or study the factors contributing to word processing in Persian youth for future studies. The reason for different scoring paradigm in this study with other patterns was the difference in culture and sociolinguistic backgrounds with other cultures and languages.

**Keywords:** Arousal, Emotion, Farsi language

\* Corresponding author. Tel: +98 23 33354170

f0491kasbi@gmail.com